

## EL JEFE DEL GOBIERNO TITERE HUNGARO SE ENTREVISTÓ CON NAGY

### Realiza un esfuerzo desesperado de ganar el apoyo popular

### Anunció que había terminado la lucha, pero la resistencia continúa en focos aislados

VIENA, 11.—El jefe del Gobierno satélite húngaro, Janos Kadar, ha dirigido un mensaje a la nación húngara en el que pretende que la lucha ha terminado en todo el país. No obstante, reconoció que algunos focos aislados continúan la resistencia. Kadar pronunció su mensaje a través de los micrófonos de Radio Budapest, a la semana de ser nombrado jefe del Gobierno por los soviéticos. El levantamiento —afirmó— ha sido dominado sólo algunos pequeños grupos armados, causan disturbios en Budapest, y en el Noroeste del país.

Pretendió también que la paz y el trabajo han sido restablecidos completamente en el país, excepto en Budapest, donde actúan "guerrilleros aislados, citó varios casos que demuestran la actividad de los sublevados, aunque se limitó a decir que se trata-

ba de robos en casas, un asalto seguido de incendio en el Hotel Royal, el mayor de Budapest, y otros actos análogos. No obstante —continuó— el Gobierno espera que los disturbios puedan ser dominados rápidamente dentro de dos o tres días.

#### DIFÍCIL SITUACION ALIMENTICIA EN BUDAPEST

Kadar añadió que la situación alimenticia en Budapest es muy difícil y que se espera de un momento a otro la llegada de importantes convoyes procedentes de varios países satélites. No hizo mención a la ayuda de la Cruz Roja occidental, a la que no se ha permitido hasta ahora entrar en el país, si no es por la frontera yugoslava.

Al referirse a la situación imperante en Budapest declaró que muchas casas han quedado destruidas, mientras que las fábricas y las minas están paralizadas por falta de material.

Se refirió a los errores de la camarilla de Rakosi, el exdirigente del partido comunista, y puntualizó que por culpa de este grupo estallaron los sucesos del 23 de octubre. Las masas, aseguró después, no querían derribar la democracia popular, sino fortalecerla y reformarla. Admitió que un elevado porcentaje de los sublevados eran partidarios del sistema socialista, pero también hubo contrarrevolucionarios —continuó— que presionaron más y más con la finalidad de derribar el sistema socialista y restablecer el sistema capitalista. Dijo que fueron estas fuerzas las que obligaron al Gobierno de Imre Nagy a desviarse hacia la derecha. Llegó un momento —pretendió Kadar— que Nagy estaba expulsado del mismo Gobierno. Sus verdaderos fines —dijo Kadar— quedaron aclarados con la reaparición del Cardenal Mindszenty.—(EFE.)

#### KADAR SE ENTREVISTO CON NAGY

VIENA, 11. — Noticias procedentes de Budapest dan cuenta que continúa la lucha de los patriotas húngaros contra las fuerzas soviéticas, mientras que el jefe del Gobierno títere húngaro, Janos Kadar, se ha entrevistado con Imre Nagy, depuesto por el Ejército rojo el pasado domingo en un esfuerzo desesperado de ganar el apoyo popular. Los patriotas rechazaron en Donapentele, los ataques de la infantería soviética, y han amenazado con volar las fundiciones de acero como último recurso.

Los trabajadores de las fábricas y las minas de uranio continúan la resistencia a pesar del ultimátum soviético de que si no se rendían serían aniquilados.

(CONTINUA EN SEPTIMA PLANA)

## Salvo a su hijo de morir abrasado



GLASGOW.—Esta joven madre, de 26 años, ha salvado la vida de su hijo John, de 19 meses, manteniéndolo suspendido por la ventana de su habitación en llamas, para impedir que se abrasase. Cuando los bomberos consiguieron llegar hasta ella, la madre estaba a punto de perder el conocimiento por el humo que salía por la ventana y el dolor de sus brazos dislocados ya por el terrible esfuerzo largamente mantenido.

## John Macloy, probable sustituto de Foster Dulles

WASHINGTON, 11.—En los círculos políticos de esta capital se especula con la posibilidad de que John Macloy, ex alto comisario de los Estados Unidos en Alemania, sea nombrado para ocupar el cargo de secretario de Estado norteamericano, en el caso de que John Foster Dulles se retirase y cuando lo hiciese. Algunas fuentes diplomáticas creen que Dulles puede desear ahora dejar su puesto después de haber sido operado de cáncer y en vista de los áridos problemas que debe resolver la Administración, algunos de ellos de carácter urgente, como la reanudación de unas relaciones armoniosas con Inglaterra y Francia, y la solución del problema del Oriente Medio. Además de Macloy, otros nombres que han sonado frecuentemente en Washington como probables sucesores de Dulles en la Secretaría de Estado, son los de Henry Cabot Lodge, actual embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, y el ex gobernador de Massachusetts, Christian A. Hoff.—(EFE.)

## Martín Artajo, en Nueva York Hoy dará comienzo la Asamblea General de las Naciones Unidas

NUEVA YORK, 11. (Urgente).— El ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo ha llegado a Nueva York a las cuatro y veinticinco de la tarde, hora española, para asistir a la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas. A su llegada fue recibido en el aeropuerto por el embajador español en las Naciones Unidas, don José Félix de Lequerica. El señor Martín Artajo no hizo declaraciones en el aeródromo.—(EFE.)

#### PROGRAMA DE LA ASAMBLEA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (NUEVA YORK), 11. — La XI Asamblea General de las Naciones Unidas comenzará su período normal de

sesiones el lunes a las nueve de la noche (hora española).

La Asamblea elegirá presidente al príncipe Wan Wilhayakon, de Tailandia, y procederá a la aprobación del ingreso de Sudán, Marruecos y Túnez, al mismo tiempo que quedará constituida la comisión política.

El miércoles, a las cuatro y media de la tarde, la Asamblea comenzará el debate general, en el que pronunciarán discursos varios ministros de Asuntos Exteriores y embajadores acreditados cerca de la organización. Este debate general podría interrumpirse en el caso de que la crisis de Oriente Medio o la situación en Hungría lo hicieran necesario. Entre los temas que pueden ser tra-

tados en esta Asamblea figuran: Hungría, Oriente Medio, la crisis de Argelia y Chipre; el problema racial en la Unión Sudafricana; el trato a las minorías indias en el sureste de África y la reivindicación de Indonesia sobre Nueva Guinea.—(EFE.)

#### LLEGADA DE CHEPILOF

NUEVA YORK, 11.—El ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Chepilof, llegó a esta ciudad en avión para asistir a la sesión ordinaria de la Asamblea General que inaugurará sus sesiones mañana, lunes.

El avión en que viajaba el ministro del Exterior soviético, un avión de pasajeros escandinavo, sufrió un retraso (CONTINUA EN SEPTIMA PLANA)

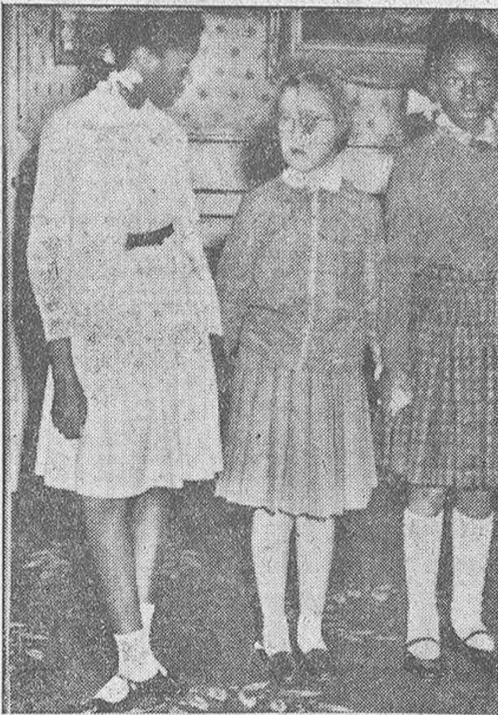
## El Deportivo fué justamente vencido por el Celta en el Estadio de Riazor (0-3)



Nuevamente perdió el Deportivo en Riazor, esta vez frente a su tradicional rival regional, el Celta de Vigo, que venció justamente a un Deportivo lento y carente de una mínima clase capaz de oponer esta vez a sus más rápidos y codiciosos rivales. En el grabado se recoge un frustrado intento de remate de Polo sobre la portería celeste. (Foto BLANCO.)

(AMPLIA INFORMACION DE ESTE ENCUENTRO EN PAGINAS INTERIORES).

## Causa de una tormenta palaciega



La princesa Marijke, de Holanda, en una fiesta infantil ofrecida a la hija del presidente Tubman, de Liberia — que, por cierto, estuvo hace años en La Coruña —, posa con ella y otra amiga de color ante el fotógrafo, mientras sus padres se hallaban de viaje. El príncipe Bernardo, en Africa Central, cazando leones, y la reina Juliana, en una playita italiana de Calabria, a donde ha ido en busca de sol y de tranquilidad después del último recrudecimiento de las murmuraciones sobre sus desavenencias conyugales por la presencia en la Corte de una curandera llamada por la Reina para que tratara de corregir la casi absoluta ceguera congénita de su hija Marijke

## Egipto continuará la lucha si las tropas ocupantes no se retiran inmediatamente (Radio El Cairo)

### Acuerdo de principio con los egipcios para el estacionamiento de la Policía Internacional

### Las próximas 48 horas pueden ser las más críticas para el futuro del Oriente Medio

EL CAIRO, 11.—Radio El Cairo ha manifestado que Egipto continuará la lucha a menos que las tropas enemigas se retiren inmediatamente de territorio egipcio.—(EFE.)

#### ACUERDO DE PRINCIPIO CON EGIPTO

TEL AVIV, 11.—El general Burnes, ha llegado a un acuerdo, en principio, con las autoridades egipcias, sobre el estacionamiento de la fuerza de Policía internacional en Egipto, según ha manifestado un portavoz de las Naciones Unidas. Agregó que no es probable que el general pueda salir hoy de El Cairo con dirección a Nueva York, como se había dicho con anterioridad.—(EFE.)

#### EL FUTURO DEL ORIENTE MEDIO

NICOSIA, 11.—Informes procedentes de los Servicios Secretos, dicen que Egipto, apoyado por Siria, Arabia Saudí y Jordania, está ahora muy bien equipado con armas rusas que fueron entregadas a cambio de la promesa de neutralización de las bases aéreas occidentales y de la promesa de extensión de la influencia soviética en el Medio Oriente, así como con fines económicos.

Estas revelaciones han sido hechas por jefes militares que especulan con la posibilidad de que las próximas 48 horas pueden ser las más críticas para el futuro del Oriente Medio. Las fuentes informantes afirman que existe ahora una carrera contra el tiempo entre la llegada de las fuerzas de Policía de las Naciones Unidas y el posible nuevo rompimiento de las hostilidades.

Estas fuentes autorizadas pusieron de especial relieve que ellos hablaban desde un punto de vista estrictamente militar y en ningún modo en relación con eventuales especulaciones de alta política.

Añadieron que grandes cantidades de moderno material ruso y checo de guerra fue capturado durante la invasión en Fort Said que confirma las informaciones de los Servicios Secretos (CONTINUA EN SEPTIMA PLANA)

HUBO "premier" solemne en el Colón, con motivo del estreno de "Embajadores en el infierno". Dipensa hace las cosas en grande. Asistieron personalidades y ex-divisoria-rios, especialmente invitados. Banda de música a la puerta; micrófonos en el vestíbulo, reporters gráficos para "dar fe" del acontecimiento, y mucha expectación entre los asistentes. No faltó nada, de verdad.

Y esa expectación no se vio defraudada, como suele ocurrir en muchos casos. José María Forqué, un director de la nueva y prometedora generación, ha conseguido con "Embajadores en el infierno" un film de realismo impresionante; de adecuada y recta intensidad dramática, en el que la prioridad de la imagen no anula otros valores ambientales y de matiz en los caracteres de los diferentes personajes. Desde ahora habrá que contar con Forqué, para la lista grande de directores, que, por desgracia, es bastante escueta.

# Desde mi butaca "Embajadores en el infierno", otra excelente película española

Buena comicidad y costumbrismo en "La bella de Roma"  
Por Manuel de Sanhernán

El final de "Embajadores en el infierno" es de una emoción que sobrecoge por su patetismo; profundidad humana y verdad de un contenido patriótico que logra mantener el ánimo suspendido en toda la proyección. No hay efectos fáciles; todo es ponderación directa e interpretativa. El guión; los diálogos y

los detalles psicológicos, son elementos integrantes de un documento histórico-cinematográfico, que encierra una perfecta lección de dignidad humana y de gesto heroico de un puñado de españoles. La ovación que sonó en el Teatro Colón, al finalizar la proyección, rubricó entusiastamente estos valores.

La monotonía de un ambiente hostil y angustioso, por las penitencias y sufrimientos de los prisioneros, y los sombríos espacios narrativos que limitan posibilidades por la importancia, además, de temas trascendentes como éste, no eran fáciles de salvar diestramente como lo ha hecho Forqué, con una exposición sobria que encuentra en el ritmo planificador la aplicación perfecta de una técnica ideal. Los personajes están todos muy cuidados, y Antonio Vilar se apunta otro notable éxito como actor, seguido en méritos por Rubén Rojo, Luis Peña y un largo y estupendo reparto. Y en esto de actores españoles, no siempre puede decirse lo mismo.

Con referencia a lo español, "Embajadores en el infierno" confirma el progreso de nuestra cinematografía, ya iniciado con otras películas triunfantes en certámenes internacionales. Hace falta, desde luego, persistir en el camino iniciado; en la buena senda de los temas universales, vistos bajo el prisma de nuestra manera de entender la vida, que no es precisamente la de "Pan-dereta", según el "sambenito" que nos han colgado por el mundo adelante.

Para los intelectuales que van al cine a pensar; a discurrir, es posible que no esté hecha "La bella de Roma". Para el resto de los mortales, que somos mayoría, he aquí una película divertida pese a su leve trama, intrascendente, en la que el humor fluye a raudales. Está este film en la línea clásica del actual cine italiano. Cine costumbrista, con unos tipos deliciosos, pillastres, simpáticos, que burla burlando, nos hacen reír, porque el director Luigi Comencini ha aprovechado bien la frescura creadora de un guión alegre, de diálogos vivaces, para obtener en conjunto una expresividad cinematográfica sincera, de calidad y con moraleja. Las secuencias finales, después de una serie de buenos "gags", son un auténtico hallazgo cómico. Alberto Sordi está espléndido en su personaje, lo mismo que otro buen cómico como es Paolo Stoppa. Película, pues, divertida, no apta para intelectuales.

Spencer Tracy es uno de los actores de más humanidad representativa. Su gesto breve; su naturalidad en los más diversos tipos, dejan vislumbrar una bondad de mirada, una sencillez de gesto, que contrasta en el momento actual con tanto galán artificial dado a los ambientes sórdidos, a las actitudes morbosas,

## Teatro Colón

PRESENTA UNA PELICULA DE EXCEPCION. ORGULLO DE LA CINEMATOGRAFIA NACIONAL

El más dramático cautiverio sufrido por los hombres de nuestro siglo!



ANTONIO VILAR  
RUBEN ROJO  
LUIS PEÑA  
MARIO BERRIATUA  
DIRECTOR  
JOSE M<sup>a</sup> FORQUE  
una Produccion RODAS

# Embajadores en el Infierno

PRESENTADA POR DIPENFA, S. A. y DISTRIBUIDA POR BUHIGAS, ARIZCUN Y CIA. (Autorizada todos los públicos) 5,30, 8 y 11

IMPORTANTE.—Oiga todos los sábados, a las 9,15 de la noche, en Radio Coruña, el concurso de DIPENFA Y FILMAYER. ¡500.000 pesetas en premios!

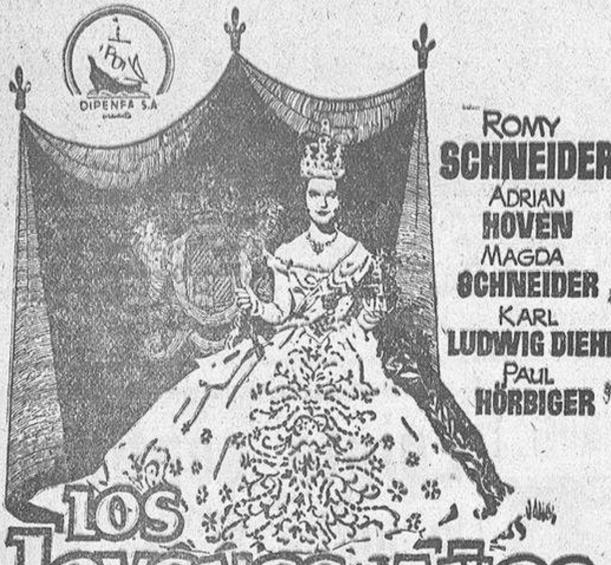
o con esos actores de carácter anulados cualitativamente por su afectación. En "El caso O'Hara", incorpora Spencer Tracy a un abogado criminalista, que al mismo tiempo que trata de revalorizarse intenta salvar la vida de un inocente, según con-

vencimiento propio. Lucha con fe ante el espesor del silencio y logra su propósito a costa de la propia vida. Tema interesante, realizado con austeridad, gracias a un equilibrado guión, que culmina en unas emociones (CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

## ¡¡2.ª semana de éxito arrollador!!

La más bella historia real que el mundo conoce

### CINE SAVOY



ROMY SCHNEIDER  
ADRIAN HOVEN  
MAGDA SCHNEIDER  
KARL LUDWIG DIEHL  
PAUL HÖRBIGER

# LOS JOVENES AÑOS DE UNA REINA

DIRECTOR ERNST MARISCHKA • COLOR POR AGFACOLOR

Deliciosamente interpretada por ROMY SCHNEIDER, la triunfadora de "Sissi", que le deleitará en esta nueva creación

Presentada por DIPENFA S. A. y distribuida por Buhigas, Arizcun y Compañía

4, 6, 8 y 11 (Autorizada todos los públicos)

KIOSCO - PISO ALTO  
PRIMER REESTRENO. La espectacularidad de las producciones en CINE-MASCOPE prodigiosamente superada en este film extraordinario con un maravilloso color de lujo

## LA TUNICA SAGRADA

RICHARD BURTON  
JEAN SIMMONS  
y VICTOR MATURE  
Apta todos los públicos.  
Sesiones a las 5, 8 y 11

### CINE AVENIDA

PANTALLA PANORAMICA  
H O Y

¿Atrevida? ¿Ingenua? ¿Picardeada?

La bella de Roma  
¡Guapa, guapa y nada más que guapa!  
SILVANA PAMPANINI  
PAOLO STOPPA  
4, 6, 8, 11. Para mayores.

### CINE GOYA

ULTIMO DIA

Tempestad en Oriente  
Aventuras, intrigas, violencias  
ALAN LADD - DEBORAH KERR  
4, 6, 8, 11. Para menores.  
Mañana: CARAVANA DE MUJERES

# CARTELEERA

TEATRO COLON  
HOY: Las crueldades de un dramático cautiverio

EMBAJADORES EN EL INFIERNO  
¡De impresionante realismo!  
ANTONIO VILAR - RUBEN ROJO  
5'30, 8, 11. Para todos públicos.

CINE MONELOS  
PANTALLA PANORAMICA  
HOY, a las 6, 8'15, 10'45  
JONNY WEISSMULLER  
y la "MONA CHITA"  
en la película de aventuras

Tarzán y la cazadora  
TOLERADA MENORES.  
MAÑANA: DESFILADERO DE COBRE

CINE DORE  
PANTALLA PANORAMICA  
ULTIMO DIA  
LA REINA VIRGEN  
Técnicolor  
STEWART GRANGER  
JEAN SIMMONS  
6, 8, 11. Para mayores.  
Mañana: LA VIUDA ALEGRE

GRAN CINE CORUNA  
PANTALLA PANORAMICA  
H O Y  
La ley y el crimen en lucha a muerte  
GIULIANO  
EL BANDIDO DE SICILIA  
¡Amores, pasiones, venganzas!  
VITTORIO GASSMANN  
MARIA GRAZIA FRANCA  
4, 6, 8, 11. Para mayores.

CINE FINISTERRE  
PANTALLA PANORAMICA  
ULTIMO DIA

EL JARDIN DEL DIABLO  
CinemaScope—Técnicolor  
GARY COOPER  
SUSAN HAYWARD  
6, 8, 11. Para todos públicos.  
Mañana: LAS DOS CARLOTAS

CINE HERCULES  
PANTALLA PANORAMICA  
HOY, a las 6, 8'15, 10'45  
ANN SHERIDAN - GLENN FORD  
en el drama de aventuras

Cita en Honduras  
TECNICOLOR. TOLERADA  
Mañana: CANTINFLAS en EL PORTERO

CIUDAD  
TELEFONO 61-79

Funciones: 6, 8, 11  
Una divertidísima película, que es todo gracia y simpatía, nos la proporciona CARMEN SEVILLA y ALBERTO CLOSAS en

LA FIERECILLA DOMADA  
en Agfacolor  
Autorizada mayores.

CINE PARIS  
TELEFONO 45-41

HOY, a las 5'30, 8 y 11  
Usted asistirá al emocionante juicio de un inocente, viendo

EL CASO O'HARA  
SPENCER TRACY, JOHN HODIAK, DIANA LYNN  
Un sensacional drama judicial  
Autorizada mayores.

OPTICA ALEMANA  
EDUARDO ARTHAUD HALKEN  
REAL, 20  
REAL, 16. 43 CORUNA

KIOSCO - PISO BAJO  
ULTIMO DIA. Un impetuoso idilio entre hachas de guerra y flechas de fuego

Más allá del Missouri  
CLARK GABLE  
y M<sup>a</sup> ELENA MARQUES  
Técnicolor  
(Apta todos los públicos).  
3'45, 5'45, 8'15 y 10'45  
Mañana:  
ENTRE DOS JURAMENTOS

SAVOY  
¡SEGUNDA SEMANA DE EXITO!  
La más bella historia real que el mundo conoce

Los jóvenes años de una Reina  
Agfacolor  
Con la triunfadora de "Sissi"  
ROMY SCHNEIDER  
4, 6, 8, 11. Para todos públicos.

TEATRO ROSALIA CASTRO  
HOY, a las 4, 6, 8 y 11  
EXITO APÓTEOSICO  
Una sinfonía de color, alegría y belleza

SOMBRERO  
Tres inolvidables historias de amor, con un reparto excepcional  
Ricardo MONTALBAN, Pier ANGELI, Vittorio GASSMAN, Cyd CHARISSE  
(Autorizada mayores)

# Deportes

## El Celta triunfó merecidamente en Riazor: 3-0 (1-0)

### Una vez más la lentitud del Deportivo facilitó la victoria del equipo visitante

Mauro, Ares y Torres fueron los autores de los tantos | El árbitro, Sr. Zariquiegui, expulsó a Arsenio en la segunda parte

#### Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.  
EQUIPO ARBITRAL: Don Daniel Zariquiegui y Sres. Ruiz Aldea y Razquin (del Colegio Navarro).  
REAL CLUB CELTA, DE VIGO: Adauto; Quinocho, Villar, Seoane; Ares, Gutiérrez; Gausi, Olmedo, Mauro, Cerdá, Torres.  
REAL CLUB DEPORTIVO, DE LA CORUÑA: Bernabé; Tomás, Anca, Irusqueta; Cuenca, Morás; Polo, Arsenio, Santos, Amador, Tino.  
TANTOS: R. C. Celta, 3 (Mauro, Ares Torres); R. C. Deportivo, 0.  
SAQUES DE ANGULO: R. C. Deportivo, 5 y 3-8; R. C. Celta, 3 y 2-5.  
AMBIENTE: Parde nublada y húmeda, lloviznando durante los noventa minutos de juego. Buena entrada.

PRIMER TIEMPO.—Apenas iniciado el juego, el Celta descompone la alineación "oficial" de su vanguardia, pasando Torres a exterior derecho; Gausi, al interior del mismo lado, y Olmedo a interior izquierdo, combinación que se mantiene durante buena parte del encuentro.  
Minuto 37: avanza el Celta, y cuando sus delanteros han llegado al área coruñesa y el gol parece inmediato, en el forcejeo caen al suelo Bernabé y Anca, quedando la pelota entre ambos, lo que aprovecha oportunamente MAURO para mandarla al fondo de la red.

SEGUNDO TIEMPO: Tomás e Irusqueta permutan sus puestos.  
Minuto 9: Ares manda la pelota sobre la meta local, hay un momento de revuelo y el propio ARES, que se ha adelantado, la dispara, también oportunamente. El balón, después de batir contra un poste, se cuele en la meta.

Minuto 22: Arsenio comete una agresión, al parecer contra Gutiérrez, y el árbitro lo expulsa del campo, determinación que, por semejar excesiva, provoca la protesta unánime del público.

Minuto 36: TORRES, en el puesto de delantero "eje", ve venir un buen centro y, dando un precioso salto, a la media vuelta, empalma el balón y marca el tercer tanto, que es premiado con una ovación. Y aquí acaba, prácticamente, el partido...

El disgusto ocasionado por esta derrota, frente al supremo, histórico y eterno rival —nada menos—, tuvo una compensación que a los aficionados sensatos, por muy "deportivistas" que sean —o que seamos— tiene en verdad que consolar: la deportividad con que los públicos de Balaídos y Riazor vienen, desde hace algunos años, aceptando las escasas derrotas de sus equipos favoritos en el propio terreno de cada uno de ellos.

Ayer, sobre ser muy escasas las voces de aliento dedicadas al Deportivo —y esto sí que no es aceptable—, el público coruñés se rindió mansamente —aunque con excesiva mansedumbre— apenas marcado el primer tanto, y hasta llegó a tributar una ovación a Torres —coruñés, sí, pero jugador del Celta— cuando el magnífico delantero celeste marcó el prodigioso gol que elevó el número tres a la casilla celta del marcador.

Bien está —magníficamente— esa deportividad, pero *zacas* es incompatible con el vocerío unánime de la afición, como, sin estridencias ni destemplanzas, se hace en la mayoría de las palestras del mundo?... (¿Cómo no recordar aquí tantos goles marcados en momentos de desaliento —y no en La Coruña, naturalmente— sólo en virtud de una vibrante reacción del público!...)

Empecemos por decir que la expulsión de Arsenio, a los 22 minutos de la segunda parte, decretada por el

mayor oportunidad la copiosa serie de desaciertos de un adversario que se le entregó con mansedumbre a poco de producirse el primer tanto.

Esos momentos de fugaz lucimiento, ya olvidados, pueden ser recordados, gracias a haberlos anotado, en pocas líneas: en el primer tiempo, un disparo de Polo que Adauto mandó a esquina; unos minutos de buen juego coruñés, aunque sin trascendencia; sendos tiros de Santos y de Olmedo, repellidos por los guardametas contrarios... Y en la segunda parte, el gol de Torres, nada más.

En cuanto a dominio, por ahí se anduvieron los dos bandos. Sin embargo, fue el Celta el equipo que dio más sensación de profundidad y peligro. Es natural.



Fue inútil el esfuerzo de Bernabé cuando Torres asombró al público con su maravilloso tanto, tercero y último de la tarde.



Bernabé, batido, va en busca del balón, enviado a la red por Ares. Fue el segundo tanto del Celta.



TRINCHERAS DE GRAN ESTILO

Sólidas Garantizadas

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23



Como es habitual, el choque de la suprema rivalidad galaica congrega en La Coruña a millares de aficionados de toda la región. Así lo evidenció ayer este aspecto del Cantón Grande a la hora del mediodía.

señor Zariquiegui quizá con una diligencia de que no dan muestra la gran mayoría de los árbitros españoles, no influyó para nada en la derrota del Deportivo. Ya el Celta tenía dos goles en su haber y, como queda señalado, mucho antes ya también el público había aceptado la pérdida de los dos puntos. La derrota, más que el Celta, la produjo el propio equipo local, con una de sus típicas actuaciones en que la desgana, el desacierto, la desmoralización y la lentitud se combinan, endemoniadamente para frustrar un partido aguardado con expectación y esperanzas.

Tuvo el partido buenos momentos de fútbol alegre y brioso, pero tan escasos que, transcurridas apenas unas horas, ya no quedan en la memoria. Como no sea el maravilloso gol de Torres... Porque tampoco el Celta hizo nada extraordinario en toda la tarde. Ahora bien, lo que hizo perfectamente fue lo que, en definitiva, quería hacer: ganar al Deportivo en Riazor. Y lo hizo sabiendo aprovechar con la

Cuajado de veteranos, el Deportivo produjo, no obstante, la misma sensación que cualquier equipo de novatos. Lo eran —en primera división, al menos— Bernabé, Anca, Polo, y Amador. Lo parecieron, representando perfectamente su papel, los restantes.



Una vez más quedó demostrado que Cuenca y Morás se compenetran muy bien pero que son, técnica y tácticamente, incompatibles. Los dos son lentos, pesados, parsimoniosos. Creo que en ellos, y a pesar de su excelente voluntad, siempre demostrada, radica el fundamento de la derrota. Uno de ellos, cualquiera, puede permanecer en el equipo. Los dos, juntos, de ninguna manera.

Otra demostración evidente: sin Ro-

dolfo, el trío defensivo blanquiazul constituye un peligro. Tomás no pasa de ser un discreto zaguero, Anca no es más que dureza y voluntad... implicadas en pesadez, e Irusqueta, desigual, continúa sin afirmarse. Menos mal que Bernabé parece dar resultado...

La línea delantera estuvo ayer plenamente desafortunada. No ligó avances más que en un par de ocasiones aisladas. Sus hombres —los medios también— retuvieron el balón, rehuyeron el choque, entregaron al contrario y dispararon sin acierto. Lentitud, siempre lentitud... Los cinco estuvieron francamente flojos, y si aquí se nombra a uno es para señalar las consecuencias que se derivan de hacer saltar a un jugador de la tercera a la primera división, sin pasar por el escalón de la intermedia. O se prospera lentamente, a lo largo de dos, tres, cuatro temporadas —caso Arsenio— o se cae en la mediocridad y en el olvido, como les ha sucedido a tantos. No vale aducir el nombre de Luis Suárez.

rez. Luis Suárez es superclase. Y ocioso es decir que la referencia va por Amador, al que uno desea suerte más favorable que la tenida por sus congéneres. Porque Amador puede ser el gran interior coruñés del futuro. Puede...

Con un rival así, enfrente, al Celta apenas le fueron suficientes su tradicional coraje, su ejemplar tesón y su envidiable rapidez para superarlo y vencerlo. En cuanto a fútbol, lo que se dice fútbol, no fue mucho el que en Riazor desplegaron los rapaces de Balaídos. Ellos jugaron a aprovecharse de los fallos del Deportivo, y lo hicieron bien, puesto que más facilidades no se les podían dar. Por otra parte, ese curioso dispositivo scopelliano que tiende a dejar los flancos vacíos de extremos, restó lucimiento —y creo que efectividad— a la línea delantera, quinteto reducido casi siempre a terceto. Ningún jugador olívico tuvo una ac-

(CONTINUA EN ÚNICA PLANA)



Anca y Bernabé coinciden en el despoje de un balón disparado por la delantera viguesa. Más allá, Mauro vigila.



El júbilo que suelen demostrar los futbolistas cuando su equipo marca, puede tener expresiones tan curiosas como esta, de dos jugadores célticos en sim-bólico abrazo

PRIMERA DIVISION

Extraordinario partido en Las Corts, en donde el Barcelona venció por 1-0 al Real Madrid

Presidió el encuentro y realizó el saque de honor el Presidente de Costa Rica

Además del Celta, ganaron en campo ajeno Sevilla, y Valencia

AT. MADRID-ESPAÑOL, 8-1 (7-1) MADRID, 11.—ESPAÑOL: Vicente; Gimeno, Catá, Faura; Sastre, Casatmijana; Arcas, Ruiz, Benavides, Coll, Muñoz.

ATLETICO: Pazos; Méndez, Rusillo, Verde; Hernández, Cobo; Miguel, Agustín, Rafa, Peiró, Collar.

Tres minutos de juego y el Atlético se apunta el primero, aprovechando Rafa un saque defectuoso de Vicente que va a los pies del delantero atlético, quien, de cerca, cruza un balón imparable.

A los ocho, viene el tanto del empate. Con él, la jugada que pudo marcar el comienzo de la victoria atlética, puesto que el autor del tanto españolista, Coll, quedó lesionado como consecuencia de la jugada y tuvo que abandonar el terreno. El Español queda, por tanto, en inferioridad. El equipo catalán intentó suplir esa inferioridad numérica con un derroche de entusiasmo por parte de todos sus hombres, muy especialmente de los medios que bregaron incansablemente, pero tropezaron con un Atlético en vena de aciertos y así las jugadas ante la meta de Vicente se sucedían de continuo. La defensa españolista no se bastaba para achicar tantos balones como les llegaban, por lo que los medios tuvieron que bajar a cubrir esa zona. A los 14, Sastre hace un penalty. Agustín lo transforma en el segundo tanto madrileño. A los 23 llega la gran jugada de la tarde: Peiró recoge un balón en el centro del campo; lanzado a toda velocidad, salva las entradas del medio y de la defensa catalana, para en último momento eludir la salida de Vicente y enviar la pelota suavemente por encima de la meta catalán al fondo de la red. Peiró escucha una gran ovación. A pesar de la ventaja, el Español batalla con entusiasmo, pero con poco acierto, mientras que el ataque rojiblanco cuajaba jugadas de todas clases.

A los 27, Gimeno, para evitar un gol, incurrió en falta dentro del área, también sancionada y transformada por Agustín en el cuarto gol atlético. Inmediatamente sale Coll para ocupar el extremo izquierdo. En una reacción del Español, Verde saca un balón por dos veces cuando Pazos estaba batido. A los 34, Miguel centra y Peiró de cabeza remata el quinto de la serie. A los 35, el sexto, en jugada de Peiró con centro que, Rafa, de cabeza, envía a la red, y el séptimo es de Collar, a los 41, poniendo colofón a otra brillante jugada de Peiró. Con siete a uno se llega al descanso. En el segundo tiempo, que resulta aburrido, pues el Español, desmoralizado, opone escasa resistencia y el Atlético se limita a jugar, pero sin profundizar como en la primera parte, sólo se marcó un tanto por Peiró en bonita jugada, salvando la salida de Vicente y cruzando el balón desde un ángulo de tiro casi inverosímil. Coll se retira a los 35 para no reaparecer.

Destacaron por el Atlético todos en día de aciertos, pero sobre todos, Peiró. En el Español, Coll, los medios y Ruiz. El árbitro Rey, bien.—(ALFIL).

AT. BILBAO-ZARAGOZA, 5-0 (3-0)

BILBAO: 11.—ATLETICO: Carmelo; Bilbao, Etxura, Canito; Ordó, Magaregui, Mauri; Marcaida, Arieta, Merodio, Gaizna.

ZARAGOZA: Yarza; Torres, Alusquiza, Bernal; Aznar, Villegas; Bañá, Estrigues, Serer, Domingo, Moreno. Arbitro González Echeverría, discretamente.

Mientras se pudo jugar sin inconvenientes, hizo el Atlético prevalecer su mejor clase y la rapidez de sus hombres.

SOLLA presenta un enorme surtido de paños en los colores más modernos.

SOLLA

SAN ANDRES, 128. Teléfono 1176

Dr. Agustín García Sancho Medicina General. Enfermedades de: Fiebre, Venéreo, Sífilis, Diarrea, Rayos X. Consulta: De 11 a 1 y de 6 a 7 tarde. S. Andrés, (La Espuma). Tel. 2756. Domicilio particular: Fernando González 4-3. Teléfono: 3957

Dr. Angel Ron Fraga Fartos Enfermedades de la Mujer Cirugía de la Especialidad. Diplomado esterilidad conyugal. Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7. REAL 25-20 LA CORUNA

Dr. J. Campo Mardominio CIRUGIA GENERAL PLAZA DE VIGO, 24 (Edificio Equitativa) Teléfono 2001

bres. Así dominó a su adversario en el curso de todo el primer tiempo, y aunque el desenvolvimiento del equipo no convenciera, destacaron las acciones individuales de sus hombres ante el manifiestamente inferior Zaragoza, para asegurar el encuentro, pese a que Gaizna, poco antes de la media hora, víctima, al parecer, de una distensión, quedó fuera de combate. A los 23, marca Mauri, rematando un córner de Gaizna. El segundo se produce a los 36 como resultado de un centro de Bilbao, que se cuela por la parte opuesta del marco forastero. Dos minutos antes del descanso, Gaizna centra un balón a Marcaida, quien, acosado por un rival, bur la la salida del portero y marca el tercero. Después la lucha se hace penosa por el barrizal, perdiendo el encuentro calidad, aunque ambos conjuntos bregaron sin desmayo hasta el final con más velocidad que juemiento. El Atlético, a causa de los cambios, realizó juego de clase, en la segunda parte, pudiendo el Zaragoza actuar con más desahogo que en el período anterior, pero sin peligro. Los bilbalinos se apuntaron dos goles más, uno a los 20, de Mauri, regateando al portero, tendido en el suelo, y otro, a los 42, del mismo jugador, a la salida de un córner.—(ALFIL).

VALLADOLID - SEVILLA, 1-2 (0-2)

VALLADOLID, 11.—Arbitró el señor Asensi, con acierto.

VALLADOLID: Mambrilla; José Luis, Lesmes, Fontoni; Matifo, Tini; Rodríguez, Gallet, Badenes, Lolo, Cerdá.

SEVILLA: Javier; Romero, Campanal, Valero; Ramón, Herrera; Loren, Arza, Pepillo, Domenech, Pahuet.

La moral del Valladolid se hundió en la primera parte, cuando, a los 24 minutos, en una jugada desgraciada, al ceder un balón retrasado y de cabeza a su portero, el defensa José Luis lo introdujo en su propia meta. Este tanto y la lesión que sufrió Badenes fueron los principales motivos de la derrota sufrida por el Valladolid, por primera vez en su propio campo, en esta temporada. Pero no hay que desestimar tampoco la impericia, unas veces, y la falta de acierto, muchas, de la delantera vallisoletana, que tiró mucho a puerta pero siempre mal. De esta circunstancia se aprovechó muy bien el Sevilla que, al principio jugó con alguna reserva, reforzando las líneas de defensa, acabó por imponerse con juego abierto y muy brillante, superior al del Valladolid. En la segunda parte se impuso el Valladolid, pero su delantera, malogró los esfuerzos, desperdiciando múltiples ocasiones.

A los 24 minutos de la primera parte se produjo el primer tanto, en la jugada desgraciada de José Luis. A los 39 minutos consigue el Sevilla su segundo gol, al aprovechar Loren un barullo ante la puerta vallisoletana. Badenes se lesiona por una fuerte entrada de Campanal y es asistido durante bastante tiempo fuera del campo; sale en la segunda parte, sin apenas poderse tener en pie, ocupando su puesto Tini, pasa Badenes a interior y Lolo a la línea media. A los 35 minutos, Gallet consigue el que había de ser su único gol, al rematar de cerca una buena jugada de la delantera.

Destacaron, por el Valladolid, Lesmes, Tini y Cerdá. Por el Sevilla, sobre todos, Javier, seguido de Campanal, Ramón, Herrera y Pahuet.—(ALFIL).

R. SOCIEDAD-VALENCIA, 1-2 (1-0)

SAN SEBASTIAN, 11. — VALENCIA: Goyo; Martín, Quincoces, Mesas; Pasieguito, Puchades; Mañó, Pá, Areta. Buqué, Seguí.

REAL SOCIEDAD: Bagur; Echeveste, Anzola, Elizondo; Larrabéit, Paporro; Segurota, Lacalle, Laguardia, Querejeta, Paz.

La Real Sociedad ha perdido este partido por falta de veteranía. A los 14 minutos marcó la Real su único tanto, por un buen taconazo de Segurota, que pasó a Laguardia y éste tiró suave, introduciendo la pelota en la red. Transcurrió este primer período con dominio más insistente de los locales, que desperdiciaron algunas buenas jugadas.

Al Valencia se le anuló, a los 16 minutos, un gol por fuera de juego de Arieta.

En la segunda mitad, el Valencia avanzó algo más sus líneas, y en ellas destacó Puchades, quien recordó la clase internacional que lleva dentro. Mañó impresionó por su peligrosidad, sus avances y sus tiros. A los 40 minutos, Mañó y Arieta combinan dentro del área, y es el segundo el que, aprovechando la falsa salida de Bagur empuja suavemente el balón a las mallas. Al minuto 44 se produce el segundo tanto valencianista, resultado de una rápida arrancada de Mañó que cede impecablemente a Plá y éste no tiene más que impulsar a las mallas la pelota para conseguir el tanto de la victoria valencianista. Los últimos minutos son de juego

embarullado con desconcierto del lado blanquiazul. Ningún pero a la labor del árbitro, señor Blasa.—(ALFIL).

BARCELONA - R. MADRID, 1-0 (0-0)

BARCELONA, 11.—BARCELONA: Ramallets; Olivella, Brugué, Gracia; Verges, Gensana; Tejada, Sampedro, Martínez, Suárez, Manchón.

REAL MADRID: Alonso; Atienza, Oliva, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Kopa, Marsal, Di Stefano, Mateos, Gento.

Se recibe al Madrid con nutridos aplausos, que ahogan unos poquitos pitos. La ovación se reproduce cuando los jugadores blancos saludan desde el centro del terreno.

La ovación al Barcelona es de gala. La presencia del señor Figueres, presidente de Costa Rica, en el palco presidencial, es acogida con una atronadora ovación.

MOTOCICLETAS PEUGEOT CICLOS LOBON

Linares Eivaa, 67. LA CORUNA

Formados los dos equipos ante la presidencia se interpretan los himnos nacionales de Costa Rica y España, que son acogidos también con grandes aplausos.

Las Corts registra un llenazo de solemnidad, cuando, a las 3,47 de la tarde, el presidente Figueres lanza el saque inicial. Y en medio de gran expectación, y con pesimismo en el público, que supone la victoria de los campeones de Europa, Di Stefano pone el balón en juego. Sin embargo, el Barcelona se lanza al ataque en tromba y al minuto cede el Madrid el primer córner.

A los ocho minutos, un fuerte disparo de Sampedro lo rechaza Oliva con la mano. El árbitro no señala la falta y se gana una bronca. La enorme rapidez del Barcelona desconcierta al Madrid, que se ve dominado; sin embargo, sus incursiones son peligrosas.

A los 21 minutos, escapa Kopa, llega solo ante la puerta, burla a Ramallets y tira al poste.

A los 24 minutos, Gensana es lesionado en una dura entrada de Santisteban.

A los 30, Sampedro marca un gol, pero el árbitro había señalado con anterioridad una falta al Barcelona. Y se llega al descanso sin movimiento en el marcador.

Reanudado el juego se recibe al árbitro con una enorme pita.

Avanza Tejada por su ala, burla a dos contrarios, cede raso a Suárez y éste, tras prepararse el balón, lanza un fuerte disparo raso que se cuela junto al poste, por la izquierda de Alonso. Van tan sólo transcurridos veinte segundos y el gol encorajina todavía más al Barcelona, que fuerza dos córners seguidos y acosa al Madrid sobre su área. Se lesiona Santisteban, a los 6 minutos, y se retira durante cinco, en los que el dominio barcelonista es totalmente absoluto.

A los 27 minutos Kopa avanza solo, burla a dos defensas, vuelve a burlar a Olivella y Brugué que se habían recuperado, sortea la salida de Ramallets y, cuando el gol parecía inevitable, tira el balón fuera.

A los 30 minutos tira Suárez, el balón rebota en Sampedro, que se hace con él, tira y bate a Alonso, pero el árbitro anula el gol por fuera de juego de Martínez, lo que aumenta la bronca contra Ortiz.

En los últimos cinco minutos cede el Barcelona en su acoso, contrataca el Madrid y se hace dueño de la situación, hasta el último minuto, que llega en medio de gran emoción.

Fue un partido emotivo, jugado correctamente, con mucho brío y velocidad por parte del Barcelona y juego más repesado del Madrid. En las filas blancas, la figura sobresaliente fue Alonso, que salvó a su equipo de una goleada, producto del gran fuego del ataque azulgrana y de los fallos de la defensa blanca, en la que Oliva y Lesmes fueron imbotentes para sujetar a Martínez y Tejada. Junto a Alonso cabe citar el gran encuentro defensivo de Di Stefano y algunas jugadas de Mateos y Marsal, Kopa lució poco y, aunque realizó alguna jugada de gran calidad, tuvo en sus botas el empate por dos veces, sin saber aprovecharlo.

El Barcelona realizó su mejor partido de la temporada en Las Corts. Con mucha homogeneidad en sus filas, rapidez y brío, se impuso totalmente a su adversario, mereciendo vencer por un resultado más claro. Sus grandes figuras fueron Martínez, en el primer tiempo, y Suárez en el segundo, pero, con pequeñas excepciones, todos ralaron a gran altura. Ortiz de Mendivil, vencido por la velocidad que impulsó el Barcelona,

ESA ALDABADA POSTRERA.....

Cuanto antes habrá que apuntalar al Deportivo

Por FRANJILLA

Que el Deportivo hubiese salido ayer derrotado del Estadio ante su "eterno rival" no tendría otro alcance que el de uno de tantos episodios de la Liga, si no fuese porque este partido ha puesto de relieve una vez más que, contra lo que algunos creían, el Deportivo necesita reforzarse rápidamente para mantenerse en Primera División.

Mientras eran los equipos "grandes" los que se llevaban puntos, a la par que los hercúleos arañaban otros en Jaén y Zaragoza, el panorama —aun siendo notorio que había puestos sin cubrir decorosamente— no se ofrecía tan oscuro y persistía el espejismo. Ahora creo que ya serán pocos los que estimen que con el plantel actual de deportivistas puede conservarse la confianza en el porvenir, salvo que se fie todo a la esperanza de que otros dos equipos puedan superar la evidente flojedad coruñesa.

Sé bien —lo he dicho infinidad de veces— que el Deportivo no debe pervivir a expensas del peculio particular de su Presidente o de sus directivos; pero, de todos modos, cuando se asumen puestos de responsabilidad, las inhibiciones, en los momentos decisivos, son imperdonables. Y quien no se atreva a abordar con tiempo la decisión, está en el deber de dejar el puesto libre. Todo antes que cruzarse de brazos cara a la adversidad.

fallo más de la cuenta, en especial en el claro penal de Oliva, que no castigó. Por lo general, perjudicó al Barcelona, por lo que se ganó la animadversión del público, que acabó despidiéndolo con una gran pita.—(ALFIL.)

JAEN - CONDAL, 2-0 (2-0)

JAEN, 11.—JAEN: Surraáiz; Ancha, Alarcón, Ruiz; Cerrillo, Bermúdez; Almagro, Antoniet, Arregui, Paeseiro, Peiró.

CONDAL: Goicolea; Roma, Rodri, Castañer; Salvador, Moll; Basora, Allende, Duró, Belles, Beltrán.

Arbitro Mosquera, acertado.

Partido de poca calidad y desarrollado con más codicia por parte del Jaén y con desgana por el Condal, por lo que el equipo local dominó en la mayor parte del tiempo. Comienza jugando el Jaén a gran velocidad. A los cinco minutos, en pleno ataque, desborda a la defensa la delantera y Arregui lanza un cabezazo que el meta desvía hacia el interior de la red, produciéndose así el primer gol. Sigue la fuerte presión del Jaén y a los treinta, el mismo jugador marca el segundo.

En la otra fase, el Condal se rehizo algo y desarrolló un juego ofensivo que no tuvo eficacia, porque careció de rematadores. A los cinco, el defensa Ancha, en un encontronazo resultó lesionado y se retiró del campo, reapareciendo más tarde en el extremo. El Jaén intenta aumentar el tanteo y realiza nuevas y peligrosas incursiones en la meta contraria. El partido termina sin otras incidencias. En el equipo visitante destacaron el meta, la defensa y Moll. En el Jaén, la defensa, muy bien, especialmente Alarcón. Bermúdez, Almagro y Antoniet hicieron un gran partido.—(ALFIL.)

(CONTINUA EN OUINTA PLANA)

Por otra parte es un hecho indudable que los aficionados acuden en masa al Estadio cuando se le ofrece un buen partido y aun acudirían más si el equipo local estuviera en condiciones de afrontar con posibilidades de éxito las contiendas, mientras que, al ocurrir lo contrario, las gradas empezarán a verse vacías y, como consecuencia, todavía más exhaustas las arcas blanquiazules. Es decir, que el gastarse ahora unas pesetas para reforzar debidamente el conjunto no solamente servirá para eludir los evidentes riesgos de un descenso de categoría, sino que hasta supondrá una excelente inversión ya que esas pesetas se recogerían en creces, conforme el equipo fuese superándose en las jornadas venideras.

El Deportivo, que puede componer —con los hombres de que dispone— una retaguardia en consonancia con sus verdaderas posibilidades de club modesto, no tiene, en cambio, ni unas meramente discretas líneas media y delantera. Posee, sí, elementos aprovechables en ambas, pero siempre que se completan con los que faltan.

Así, en la media, puede ser útil Cuenca en algunos partidos, o en muchos, si a su lado se coloca a un medio de verdadera categoría, o, cuando menos, joven, veloz, con "fuelle", que cubra mucho campo. Medio del estilo del Ares del Celta, o del Ferrer, del Oviedo, por no citar más que dos recientemente vistos y de no gran nombradía. Un medio de esas características, es clave en el Deportivo, porque con él no solamente Cuenca, sino Juananc, y German, compondrían una línea sólida y eficiente, en vez de la que entre sí formarían éstos, tan primos, frágil y desesperante, como lo está siendo actualmente.

Y en el ataque, aun cuando se reincorpore Bazán —inclusión de la que no cabe esperar el definitivo remedio—, hace falta, como mínimo, un buen interior, que permitiese a Villarrubia cubrir el puesto de Tini; y si los recursos no dan para más, recapacitar sobre la reincorporación de Vegaz; por si ella sirve; para atenuar la absoluta ineficacia de un Polo cada vez más inexplicablemente torpe, alocado e irresoluto.

Es posible que los aficionados consideren que me he quedado muy corto al señalar los refuerzos, y hasta que tengan razón los que así piensen. Pero tampoco cabe olvidar que la situación económica del Deportivo no permite soluciones más ambiciosas.

Ahora que eso sí: un medio y un interior de categoría —no más medianías que encarecen la nómina y nada resuelven— y un extremo apañadito, —le hacen tanta falta al club de la Marina, que el no realizar ahora mismo un esfuerzo para buscarlos e incorporarlos al equipo sin pérdida de tiempo, supondría adoptar una actitud suicida que sólo podría merecer la más acre censura de todos.

ZINCKE HERMANOS LIBRERIA Y PAPELERIA ARTICULOS PARA REGALO

Latón Grande, 21. LA CORUNA

DOS OJOS PARA TODA LA VIDA NO HAY PRENDA COMO LA VISTA El gesto de llevar la mano a los ojos y a la frente, durante el estudio, es un signo de alarma. Su visión peligray, con ella, el porvenir del niño. Puede ser grave o leve el trastorno visual. En todo caso es indispensable una corrección oportuna. Acuda al especialista. Sea siempre precavido. Sin signos aparentes, los ojos del niño pueden necesitar una corrección. Llévelo a reconocimiento periódico. CRUZADA DE PROTECCION OCULAR





# RESULTADOS y clasificaciones

## CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

### PRIMERA DIVISION

Barcelona - R. Madrid, 1-0.  
 At. Madrid - Español, 8-1.  
 Deportivo - Celta, 0-3.  
 Las Palmas - Osasuna, 1-1.  
 R. Sociedad - Valencia, 1-2.  
 At. Bilbao - Zaragoza, 5-0.  
 R. Jaén - Condal, 2-0.  
 Valladolid - Sevilla, 1-2.

### SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)  
 Gijón - Gerona, 3-0.  
 Caudal - Sestao, 1-1.  
 Tarrasa - Baracaldo, 4-0.  
 Santander - Indauchu, 3-2.  
 Alavés - Ferrol, 2-1.  
 Burgos - Rayo V., 1-2.  
 Eibar - Logroñés, 3-0.  
 Lérida - Sabadell, 0-5.  
 C. Leonesa - La Felguera, 1-0.  
 Avilés - Oviedo, 2-3.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.					
10	8	0	2	23	6 16+6
10	8	0	2	19	8 16+6
10	6	3	1	16	8 15+5
10	7	1	2	17	12 15+5
10	6	1	3	25	12 13+3
10	5	3	2	21	15 13+3
10	6	1	3	12	11 13+3
10	4	3	3	18	17 11+1
10	4	2	4	19	11 10
10	4	2	4	22	18 10
10	4	2	4	18	22 10
10	3	3	4	15	12 9-1
10	3	2	5	15	18 8-2
10	4	0	6	13	16 8-2
10	3	2	5	14	24 8-2
10	3	2	5	10	18 8-2
10	3	1	6	14	22 7-3
10	1	3	6	10	23 5-5
10	1	1	8	8	29 3-7
10	0	2	8	9	30 2-8

## Publicidad REX LA CORUÑA

## ...Y EL CHOCOLATE ESPESO

No tuvimos mala suerte. Ni tuvimos un árbitro que con sus errores decidiera el resultado. Tampoco tuvimos viento en contra. Ni tan siquiera tuvimos esa frialdad pública de la que se quejaban ciertos sensibles jugadores que, encima, de cobrar mucho para trabajar poco, quieren que nos quedemos roncos cada domingo estimulándonos a gritos. Lo único que tuvimos fue... pues al Celta enfrente, y a eso que llaman el Deportivo, a este lado.

Eso que llaman el Deportivo de La Coruña, es decir, un equipo le primera división, tampoco lo tenemos en realidad. La buena fe, la inocencia o lo que ustedes quieran llamarlo, puede hacer creer a alguien que tenemos un equipo apañadito, pero una gota de realismo que se le eche al asunto hace ver que con estos once no vamos a ninguna parte, aunque vayamos a alguna.

Pero estamos en lo de siempre. A unos jugadores se les puede perdonar que sean malos, que no estén en vena, que anden lesionados y hasta que padezcan del estómago. Lo que no se les puede perdonar es que vistiendo la camiseta blanquiazul con el escudo deportivista en el pecho, vean enfrente al Celta de Vigo y le jueguen como si se tratara de un amistoso con el Copenhagen F. C. El Celta, en cambio, que andaba dando traspies, le jugó al Deportivo con una códicia que parecía el Honved teniendo enfrente al Dynamo de Moscú. Y el entusiasmo también cuenta.

Porque aunque luego diremos que el Deportivo jugó muy mal, ahorita mismo vamos a decir que jugó con muy poco entusiasmo. A no ser que el tal entusiasmo anduviera camuflado bajo esa parsimonia, esa cortesía empalagosa, ese darle a la pelota como sea, que ayer constituyó el estilo "entusiástico" de los hombres de Zubietta.

Ni siquiera arte la expulsión injusta de Arsenio vimos al equipo reaccionar con la justa indignación que el caso aconsejaba. Parecían estar diciéndole al terno Zariquegui: "¡Hombre, no sea, usted tan exageradillo, que la cosa no tiene importancia!" Y como Zariquegui no les hacía caso, media vuelta y a seguir viendo como jugaba el Celta. De espectadores en calzoncillos.

Y el Celta jugaba bastante, esa es la verdad. Aunque nos moleste como un dolor de muelas, el Celta evidenció ayer tener un buen conjunto. Claro que es que lo entrena don Alejandro Scopelli, a quien los "furiosos" de

### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

At. Bilbao	10	7	2	1	25	10 16+4
R. Madrid	10	6	2	2	26	9 14+4
Barcelona	10	6	2	2	21	12 14+4
Sevilla	10	5	4	1	22	14 14+6
At. Madrid	10	5	2	3	26	17 12+2
Las Palmas	10	4	4	2	16	15 12-1
Valencia	10	4	3	3	22	20 11+1
Valladolid	10	5	1	4	19	18 11+1
Osasuna	10	4	2	4	15	13 10+2
Zaragoza	10	4	2	4	10	17 10
Celta	10	2	4	4	17	16 8-2
Español	10	3	2	5	12	24 8-2
R. Sociedad	10	2	2	6	13	21 6-6
Condal	10	1	4	5	10	20 6-2
Deportivo	10	2	1	7	12	23 5-5
Jaén	10	1	1	8	9	26 3-7

### Instale en su hogar

### PUERTAS PLEGABLES MODERNFOLD

AREITIO, S. A. - VITORIA

### (Grupo segundo)

Levante - Tenerife, 1-1.  
 San Fernando - Hércules, 2-0.  
 Jerez - Murcia, 1-1.  
 Córdoba - Málaga, 3-0.  
 Castellón - Extremadura, 0-0.  
 E. Algeciras - At. Ceuta, 1-1.  
 Badajoz - P. Genil, 2-0.  
 Eldense - Granada, 1-4.  
 Betis - Cádiz, 5-2.  
 Alicante - Mestalla, 3-3.

### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Granada	10	8	0	2	28	10 16+6
Betis	10	6	2	2	28	15 14+2
Badajoz	10	6	2	2	21	14 14+2
Hércules	10	6	1	3	16	9 13+5
Levante	10	4	4	2	19	16 12+2
Jerez	10	3	5	1	16	8 11+1
Murcia	10	5	1	4	17	14 11+1
Tenerife	10	4	2	4	15	14 10
Córdoba	10	4	2	4	13	17 10
At. Ceuta	10	4	2	4	17	19 10
Alicante	10	4	2	4	20	29 10
Cádiz	10	3	3	4	21	27 9-1
San Fernando	10	4	1	5	17	22 9-1
Castellón	10	2	5	3	12	16 9-1
Extremadura	10	3	2	5	15	17 8-2
Eldense	10	4	0	6	18	27 8-2
P. Genil	10	3	2	5	10	19 8-2
Málaga	10	2	3	5	10	14 7-1
Mestalla	10	0	6	4	11	20 6-4
E. Algeciras	10	2	1	7	13	17 5-5

## Sastrería JULIO

Para Señora y Caballero

Corte y confección garantizado

Estrecha de San Andrés, 12-primero

### TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

Arsenal - Ordenes, 3-0.  
 Arosa - Orense, 0-1.  
 Fabril - Turista, 0-1 (jugado el sábado).  
 Santiago - Flavia, 3-4.  
 Pontevedra - Lugo, 1-1.  
 Puentearcas - Marin, 9-0.  
 Zeltia - Juvenil, 0-0.  
 G. Peña - Brigantium, 2-0.  
 Lemos - Ribadeo, 1-0.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Orense	10	7	2	1	32	6 16+6
Arosa	10	7	2	1	16	6 16+6
Gran Pena	10	6	3	1	22	5 15+5
Turista	10	7	1	2	28	13 15+5
Lugo	10	4	5	1	20	10 13+3
Santiago	10	5	1	4	28	20 11+1
Puentearcas	10	5	1	4	24	20 11+1
Fabril	10	4	3	3	10	11+1
Lemos	10	4	2	4	17	9 10
Juvenil	10	4	2	4	16	11 10
Ordenes	10	5	0	5	18	29 10
Arsenal	10	4	1	5	15	20 9-1
Flavia	10	4	1	5	18	25 9-1
Pontevedra	10	3	1	6	17	24 7-3
Zeltia	10	3	1	6	12	25 7-3
Brigantium	10	2	1	7	13	26 5-5
Marin	10	2	0	8	7	33 4-6
Ribadeo	10	0	1	0	12	33 1-9

## VATAN

UN COMERCIO ORIGINAL CON ARTICULOS ORIGINALES

Ha recibido las últimas novedades en objetos de regalo. Visite sus exposiciones COMPOSTELA 1. Tf. 7899

## Deportivo - Celta

(VIENE DE TERCEBA PLANA)

tuación personal desollante. No importa: ellos obedecieron consignas... y triunfaron. Los mejores, Torres... y no sólo por su inolvidable gol... Ares, Villar, Adanto, Olmedo...

El señor Zariquegui, que inició su

arbitraje dispuesto a certificar todo por lo sano... es lo acostumbrado en los partidos entre máximos rivales... incurrió en varios errores de apreciación, y por lo que se refiere a la expulsión de Arsenio, hay que hacer presente que fue notoriamente excesiva sanción para la falta cometida.-M.

## Primera División

(VIENE DE LA PLANA CUATRO)

LAS PALMAS-OSASUNA, 1-1 (1-0)

LAS PALMAS, 11.-A las órdenes del colegiado señor Arnal, los equipos se alinearon así:

LAS PALMAS: Pepín; Costa, Mujica, Benito; Torres, Naranjo; Saco, Felo, Atienza, Ricardo, Cabrera.

OSASUNA: Elizaguirre; Egaña, González, Sartucha; Marañón, Gloria II; Vila, Recalde, Sabino, Alberto, Onaindía.

A los 29 minutos de la primera parte, Ricardo recibe un pase de Torres, y cuando está frente a Elizaguirre retrasa la pelota sobre Atienza, quien bate al portero visitante, logrando el primer gol de Las Palmas. En esta parte, el equipo local ha salido decidido al ataque, obligando a los visitantes a retrasar a Gloria II, que vigila estrechamente a Atienza, sin que la delantera consiga ver el camino del gol. El Osasuna ve su portería perforada y lanza a Gloria II al ataque, creándose en

tonces los momentos más difíciles para el marco canario, aunque es verdad que la delantera del Osasuna tampoco estuvo afortunada.

En el segundo tiempo cambia la tónica del partido. El Osasuna empezó a inquietar profundizando más en las jugadas. A los 19 minutos logra el empate Alberto. Continúa la presión osasunista, y a los 22 minutos, Vila centra cerrado, saliendo por el balón el meta, Pepín y Sabino, perdiendo el portero canario la pelota, estimando los osasunistas que había sido gol, pero el árbitro ordena que el juego continúe, tras una bronca de los navarros. A partir de ese momento, el Osasuna adoptó una posición defensiva, sin descuidar el ataque, viéndose nuevamente dominado por el equipo local, que estuvo rondando el triunfo a última hora.

Destacaron por el equipo visitante, Elizaguirre, con paradas enormes; González, muy seguro; Gloria II y Onaindía. Por Las Palmas, todos a igual altura, en tarde de desaciertos. -(A.L.F.L.)

# ¡100 BECAS GRATUITAS!

SORTEADAS QUINCENALMENTE HASTA EL 31 DE DICIEMBRE

## CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA

# CCC

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL, Núms. 35 36 y 37

APARTADO 108

## SAN SEBASTIAN

DELEGACIONES EN

MADRID PRECIADOS, 11      BARCELONA AV. DE LA LUZ, 48

---

## INGLES-FRANCES-ALEMAN

LITERATURA INGLESA • LITERATURA FRANCESA

DE INMINENTE APARICION

# LATIN Y RUSO

*Polyglotphone*

POR EL SONIDO Y LA IMAGEN

CON DISCOS (NORMALES O MICROSURCO) SIN DISCOS

ORSEQUIAMOS CON UN TOCADISCOS MINIATURA PARA DISCOS NORMALES

---

- \* **COMERCIO**  
CONTABILIDAD • CALCULO MERCANTIL • REDACCION COMERCIAL • CONTABLE ADMINISTRADOR • MECANOGRAFIA • TAQUIGRAFIA • TAQUIGRAFO CORRESPONSAL • TRIBUTACION • De inminente aparición: COSTOS (PRODUCTIVIDAD)
- \* **RADIOTECNIA**
- \* **CULTURA**  
CULTURA GENERAL • ORTOGRAFIA.
- \* **ARTE Y MUSICA**  
DIBUJO • De inminente aparición: SOLFEO y ACORDEON (con discos o sin discos).
- \* **DEPORTES**  
JUDO y JIU JITSU • De inminente aparición: FUTBOL y CULTURA FISICA *Femina*. (Este último con discos o sin discos).
- \* **CORTE Y CONFECCION**  
El auténtico y famoso método

*Ferronosa de la Academia*

# CCC

CORTE O COPIE ESTE CUPON

D. \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Localidad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
 solicita información GRATIS sobre el curso o cursos siguientes:

REMITASE A: CCC Apartado 108 - (111) SAN SEBASTIAN

## MOBYLETTE G. A. C.

4.975 pesetas

## CICLOS LUBON

vista la amada Torre de Hércules para comenzar a ser profeta. Aquí prefieren los combatiivos, como Anca, como Juananco, como Polo. Y si no son combatiivos, que sean super-rosados, como don Antonio. Y ni lo uno ni lo otro, sino las dos cosas en ciertas dosis, es lo bueno.

Don Antonio, no sé si lo sabrán ustedes, fué el delantero centro que ayer sacó el Deportivo. Don Antonio San-

tos, para más señas. El hombre hizo lo que pudo, porque voluntad no le falta, como tampoco le falta clase. Lo que le falta es aquel divino tesoro de que hablaba el poeta. Don Antonio, el pobre, no anda para estos trotes, aunque de vez en cuando nos regale esos cuartos de hora mal contados que tanto entusiasman a ciertos conformistas.

Claro que quien también vive a base de cuartos de horas sigue siendo nuestro superfenómeno, aunque éste tenga el dicho divino tesoro. Hablamos del incomprendido Arsenio, bueno entre los buenos y avaro de su bondad entre los avarientos. Cuando el muchacho se destapa, todos nos quedamos boquiabiertos, pero lo malo es que siempre anda bajo la manta.

¿Y qué nos dicen de Anca? Decididamente la cantera ferrolana comienza a parecernos excesivamente cara. A este paso va a ser preferible comprar allí acorazados a jugadores de futbol. Porque aunque ustedes crean lo contrario, allí no regalan a los jugadores, aunque luego en el campo lo parezca. Hay excepciones, pero no nos sirven ni para confirmar la regla.

En cuanto a Amador, tampoco lo vimos. Cuando uno piensa en lo que un chaval se juega en una oportunidad como ésta, queda asombrado que el chico no salga pegándole bocados al balón y acariciando con las narices los postes contrarios en cada oportunidad de remate. Pero está visto que eso de ser figura no debe tener los alicientes que presumimos los que tanto daríamos por tener la oportunidad de serlo. Está claro, ¿no? Pues a seguir vegetando.

Tino ayer fué el menos desafortunado, lo cual no es tanto un elogio para Tino como un reproche para los demás. Un reproche, por ejemplo, para Polo, al que seguimos esperando verlo algún día comenzar y concluir medianamente una jugada. No es que le pidamos que le quite el puesto a Gento, pero que por lo menos nos de oportunidad de seguir esperando algo de él durante otros seis meses.

Claro que todo esto se arregla con la vuelta de Rodolfo, con el fichaje de un medio, dos extremos, y un interior, y con que el Jaén y la Real Sociedad sigan aumentando sus negativos. No pedimos otra cosa. Y que no se diga que somos exigentes, pues con la venta de Lechuga y Pahiño y con las taquillas del Madrid y el Celta, pues habrá para eso, ¿no?

Y a no desesperarse. Quien manda, manda, y el que manda dice que tenemos equipo, así que él sabrá. Porque ¿qué más podemos hacer los demás?

JAIMITO

La comodidad del niño, alegría de la madre

Industrias LOPEZ

Avda. CHILE, 15 - Tel. 2113

**DR. A. GUTIERREZ MOYANO**

ALERGIAS

Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo (Tuberculosis) DIABETES

De 12 a 2 y de 5 a 7

JUANA DE VEGA 12

El partido entre bastidores

Zubieta y Scopelli consideran que el Celta mereció la victoria

"He cambiado de parecer y trataremos de reforzar el equipo" -dice el Presidente del Deportivo

"La reacción de Arsenio no era acreedora a su expulsión", comenta el céltico Gutiérrez

El vestuario deportivista se cierra a cal y canto tras el paso de los jugadores, malhumorados, con rostros poco amistosos, renqueantes casi todos; tan a cal y canto que el canchero, cumpliendo órdenes superiores, no deja ni acercarse a él.

La amabilidad del delegado de campo, pone fin a la inoportuna orden y abre el paso a los "chicos de la Prensa" regional, en el momento en que los locales iniciaban la marcha dispuestos a no soportar la absurda "antesala" que se les está imponiendo en los últimos partidos.

DERROTA JUSTA, PERÓ ABULTADA, COMENTA ZUBIETA

Zubieta está disgustado, lo que no nos sorprende. Y eso que el vasco es de las personas que soporta las emociones con serenidad.

—Estamos teniendo muy mala suerte—comenta.

—¿Hoy también?

—Desde luego. El equipo no ha jugado mucho, pero, no obstante, al principio se hizo futbol ligado y se llegó con frecuencia al área adversa.

—Desde la que no se disparó ni una sola vez...

—De acuerdo. Pero ¿tiraban los célticos? Y, sin embargo, en una jugada desgraciada de Bernabé y Anca, lo graba Mauro un afortunado gol. ¿Y el que marcó con la rodilla Ares...? Nada, nada, que estamos jugando en Riazor con el santo de espaldas.

—Hoy no se puso tampoco demasiado ardor y, en cambio, volvió la lentitud a adueñarse del equipo.

—El campo no estaba para florituras y los jugadores resbalaban frecuentemente. Claro que eso era igual para todos, desde luego.

—¿No considera justo el resultado?

—La victoria del Celta, sí; el 0-3, no. Ya le dije que dos goles fueron muy afortunados.

—¿Medidas futuras?

—Una mala tarde la tiene cualquier equipo. ¡Si viera cómo están jugando fuera de La Coruña! No me explico estos cambios.

EL SR. IGLESIAS VARELA OPINA QUE HAY QUE REFORZAR EL EQUIPO

El Presidente, Sr. Iglesias Varela, pasea preocupado por el vestuario.

—¿Desanimado?

—Eso nunca. El Deportivo juega

mucho más de lo que jugó contra el Celta y se recuperará. Las lesiones vienen perjudicando notoriamente el rendimiento del once.

—Por eso hay que pensar en reforzarlo, ¿no le parece?

—En un principio creí que no era necesario. Ahora ya he cambiado de parecer y nos disponemos a hacerlo sin pérdida de tiempo.

—¿Pues que tengan suerte!

LOS DEPORTIVISTAS, AVERGONZADOS

Los jugadores no se muestran muy dispuestos a opinar. Prefieren, por lo visto, discutir entre ellos las incidencias de la contienda. Y no insistimos, porque comprendemos su desazón ante la pésima labor desarrollada. Claro que de esto no tenemos nosotros la culpa, sino ellos.

—Pero, en fin, si realmente están avergonzados, algo es algo.

SCOPELLI CREE QUE EL CELTA FUE NETAMENTE SUPERIOR

La "caseta" céltica está invadida: Directivos, aficionados vigüeses y periodistas, rodean al entrenador y jugadores colmándoles de felicitaciones.

Alejandro Scopelli, hasta el momento no muy comprendido en la ciudad olívica, es el blanco de las enhorabuñas.

—Por fin ha dado fruto la táctica, ¿eh? —le dicen al magnífico entrenador argentino.

—El equipo va a más y esta vez salieron las cosas a la medida. Lo que más me ha agradado fue la corrección y entusiasmo con que actuaron, y lo enteros que terminaron la pelea.

—Siento —me dice Scopelli en un aparte— que esta recuperación del Celta, que esta justa victoria fuera de casa, se haya logrado en La Coruña, pero le hacía mucha falta al conjunto celeste para adquirir la confianza que necesitaba. Por otra parte el triunfo ha sido plenamente merecido, pues en esta ocasión el Celta superó por completo al Deportivo.

—¿Cómo ha visto Vd. a los blanquiazules?

—Creo que juegan más y deseo vivamente que así sea. Hoy no estuvieron

demasiado bien y se dejaron sujetar por mis muchachos. Pero Zubieta sabrá conducirlos acertadamente y no pasarán apuros. Por lo menos es lo que deseo de verdad.

—Gracias, Scopelli.

TORRES NO DA IMPORTANCIA A SU BELLO GOL

A Carlos Torres le pasa lo que al preparador céltico.

—Bien lamento la derrota del Deportivo —me dice—, pero el futbol es así y el Celta ganó con pleno merecimiento.

—Jugáis siempre igual?

—Hasta ahora no habíamos tenido suerte y además el equipo precisaba conjuntarse. Y ya habrás visto que está mucho mejor que lo que los anteriores resultados hacían pensar. Tenemos un magnífico entrenador; estamos todos muy bien físicamente y nuestra moral, con estos dos puntos de Riazor, ha de notarse en el futuro.

—Soberbio gol, ¿eh, Carlos?

—No siempre salen. Pero lo que hay que hacer es no vacilar. Yo vi el centro y me lancé al balón en el aire. Empalmé bien y batí a Bernabé. Eso fue todo.

ARSENIO NO DEBIO SER EXPULSADO, OPINA GUTIERREZ

Dejamos a Torres con su modestia y abordamos al argentino Gutiérrez.

—¿Qué le pasó con Arsenio?

—A mí nada. Y no creo que le haya dado ni a él ni a nadie ocasión para que se sintiese molesto, porque yo salgo simplemente a jugar. Ahora bien, Arsenio estaba sin duda nervioso por la marcha del partido y reaccionó bruscamente. Pero en modo alguno esa reacción era acreedora a la sanción que se le aplicó. Creo que no debió ser expulsado del campo.

—¿Satisfecho con el triunfo?

—Naturalmente. Además jugamos más que el Coruña, que me dio la impresión de que se desconcertó. De todos modos no me ha desagrado el equipo coruñés.

—Pues a nosotros, sí.

TERCERA DIVISION

Empate a cero en Porriño, entre el Zeltia y el Juvenil

En Villagarcía, el Orense venció por 1-0 al Arosa

ZELTIA-JUVENIL, 0-0

PORRIÑO, 11.—Del Juvenil que esta tarde igualó a cero tantos con el Zeltia, puede decirse que es el mejor de los equipos que han pasado esta temporada por Porriño.

Hubo dominio alterno en la primera parte, con buen futbol y ligazón en las filas coruñesas y cerrada defensa en la retaguardia local. Después del descanso, dominaron los "zéltricos", lo que dio lugar a buenas intervenciones del portero coruñés.

Gustó el Juvenil. Sin embargo, hubo cierta falta de resolución en su delantera y sus tiros salieron generalmente desviados. Lo mejor del bando herculino fue la gran actuación de su línea media y de la defensiva. Destacó singularmente Tomás. El mejor del Zeltia fue Villanueva, seguido de Márquez y de los hermanos Berto.

Arbitró bien el vigüés Farifias, y los equipos formaron así:

ZELTIA: Berto I; Pito, Márquez, Quintela; Batouro, García; Agustá, Villanueva, Narciso, Berto II, Pete.

JUVENIL: Madriles; Barral, Tomás, Tella; Rebeca, Fri; Juan, Romualdo, Mourelo, Fernández, Susi.

ARSENAL - ORDENES, 3-0 (2-0)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 11.—Superioridad absoluta del Arsenal frente a un contrario a todas luces mejor, no solamente en juego sino en forma física. El Ordenes tenía además el defecto de contar con unas líneas defensivas que daban excesiva facilidad a la delantera ferrolana, a quien depaó excelentes oportunidades para tirar a gol.

En el primer tiempo Pensa y Silvestre consiguieron los goles del Arsenal, que en las postrimerías del encuentro Naya se encargaría de aumentar hasta el tanteo final.

En la primera parte resultó lesionado el portero del Ordenes, Leal, al arrojarse a los pies del dantero centro ferrolano, siendo sustituido por Zamorita. De forma extraordinaria desta-

có el extremo derecho del Arsenal, Ajuria, siguiéndole en méritos Pensa y Seijas. Del Ordenes todos batallaron con entusiasmo, no destacando ningún jugador.

El arbitraje, a cargo del señor Feal, pésimo.—ESTEIRO.

SANTIAGO - FLAVIA, 3-4 (1-1)

SANTIAGO, 11.—El encuentro de esta tarde se redujo a una magnífica exhibición de juego por parte del Flavia, que fue el mejor equipo que desfilará esta temporada por Santa Isabel, y a una lamentable demostración de impotencia y desaciertos del conjunto local. La emoción cundió durante todo el partido por lo incierto del resultado.

A los pocos minutos, Loll resuelve un barullo ante la meta visitante y consigue el primer gol para los locales. Poco después es López Calvo, quien, de un tiro cruzado, logra el tanto del empate.

Después del descanso, Jano y Lemús marcaron para el Santiago. Pepiño (2) y Pajares consiguieron los restantes goles del Flavia.

En el conjunto visitante jugaron todos bien. Por el Santiago, los menos malos fueron Nando y Cea, por su entusiasmo. El árbitro, de Dios, vigüés, bien.—TRAVIESO.

LEMONS-RIBADEO, 1-0 (0-0)

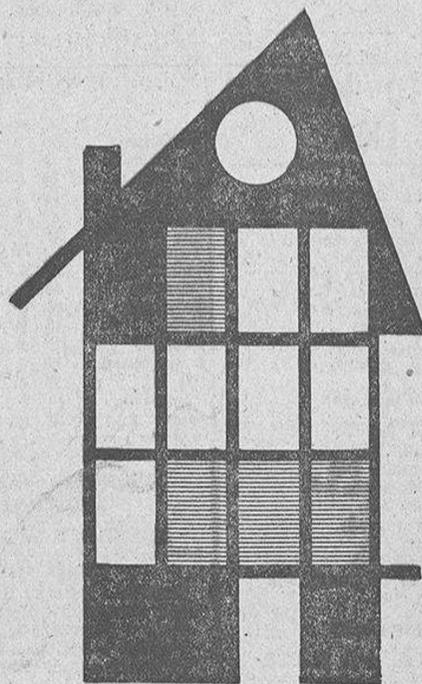
MONFORTE DE LEMOS, 11.—Nada de nada en este partido. Ninguno de los contendientes hizo méritos para la victoria. El partido se distinguió precisamente por la carencia absoluta de técnica, táctica y cuanto pueda significar un futbol siquiera mediano.

En el segundo tiempo, Seijas aprovechó un rechace del poste, a un tiro de Pillo, y consiguió el tanto de la victoria.

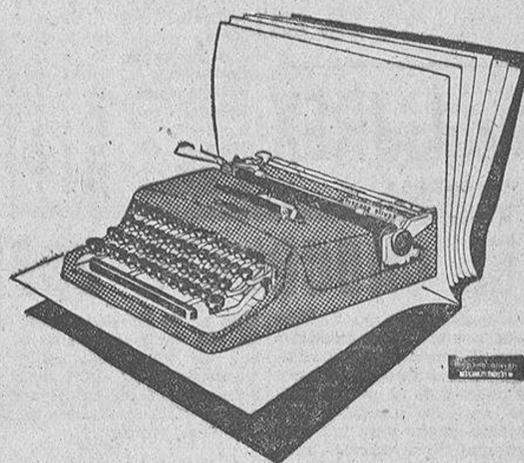
Buena y merecida ocasión tuvieron los forasteros poco después, pero fue el traveseño el encargado de malograrla. El portero local, héroe del partido, es el único al que cabe destacar: va-

VENTA ESPECIAL

A PLAZOS durante este mes



UNA MAQUINA DE ESCRIBIR EN NUESTRO HOGAR



Pluma 22

Hispano Olivetti

CONCESIONARIO PARA LA CORUÑA Y PONTEVEDRA

Exclusivas Sainz

LA CORUÑA Cantón Pequeño, 25 SANTIAGO Fonseca, 3 FERROL General Franco, 140

PONTEVEDRA Michelena, 7 VIGO García Barbón, 30 VILLAGARCIA Rosalía Castro, 21

lenta, colocación y bloqueo seguro. Por el Lemos, además, si acaso, Tito, porque Seijas sigue abusando de su buen toque de cabeza. Buen arbitraje del ferrolano Figueiras.—LOSADA.

PONTEVEDRA - LUGO, 1-1 (1-0)

PONTEVEDRA, 11.—El partido entre el Pontevedra y el Lugo fue presenciado por gran cantidad de público, que salió defraudado de la actuación de la delantera del conjunto granate, que pudo obtener una fácil victoria sobre los lucenses, de no haber incurrido en los fallos que, jornada tras jornada, vienen observándose en el endeble quinteto atacante local.

Fidel, a los 40 minutos de juego, fue el autor del gol pontevedrés, al rematar un fuerte tiro por bajo desde fuera del área. En la segunda parte se acentuó el dominio pontevedrés, pero la delantera se mostró inocente del todo, dando lugar a que, a los 23 minutos, en un esporádico avance de la delantera del Lugo, Vaierio, a la media vuelta, obtuviera el gol, del empate, a rematar un centro de Pepucho.

En el Lugo, que se destacó como un equipo eminentemente defensivo, sobresalió el cuarteto zaguero y en el Pontevedra, que tuvo abundantes "a-

lentos, colocación y bloqueo seguro. Por el Lemos, además, si acaso, Tito, porque Seijas sigue abusando de su buen toque de cabeza. Buen arbitraje del ferrolano Figueiras.—LOSADA.

J. PUENTEAREAS-MARIN, 9-0 (5-0)

PUENTEAREAS, 11.—El Juvenil local derrotó aciosamente al Marín, en el estadio municipal de Pardellas. Arbitró Nelza, de La Coruña, que estuvo bien.

Los goles fueron marcados, cinco en el primero tiempo, por Gato, Ricardo, Tato, Doval y Quique, y en el segundo, cuatro, por Castro, Nando, Gato y Quique. Destacaron por el Marín, José María, y por el bando local, Doval, Tino, Quique, Obrera y Tato. ALVAREZ.

GRAN PENA-BRIGANTUM, 2-0 (2-0)

VIGO, 11.—Los graderíos de Balaidos registraron floja entrada en una tarde que amenazaba lluvia. Desde el momento de ponerse la pelota en juego se puso de manifiesto la superioridad local, que casi siempre llevó la iniciativa del juego, aunque el Brigantium realizó un excelente fútbol en el centro del terreno, pero con reiteración de pases y poca profundidad en su delantera. Los dos goles fueron marcados en la primera parte, ambos por el delantero centro Piñeiro. El primero de un tiro raso, de lejos, que cogió des-

llos, sobresalieron únicamente Larrosa (CONTINUA EN SEPTIMA PLANA)

EL TEATRO ARGENTINO EN LA CORUÑA

Vuelve el Teatro Argentino a La Coruña y con él la alegría de La Palloza, donde está instalado. El sábado se inauguró con sesiones de tarde y noche que revelaron la afición coruñesa al arte escénico, aunque esté alejado del centro de la ciudad. A precios populares (menos que el cine) viene surtido de figuras del canto y del baile con la comicidad como entremés. Sus atracciones con el nombre de "Poker de Ases" sacia los deseos que tienen las gentes por ver artistas de carne y hueso interpretando lo español, lo flamenco y lo criollo o americano. Bien patente se ha puesto ayer este deseo viniendo un barro municipal y espeso, porque el suelo de La Palloza no está acondicionado para que formen grandes colas los espectadores antes de entrar. Pero parece ser que el Teatro Argentino lo merece todo y constituye la máxima atracción de La Palloza, donde la pluma de la Pardo Bazán ha hecho novela y escena. Hay números en este Teatro Argentino en los que se redoblan los aplausos. Su "Campanera" como conjunto de baile; su cante "Zafra" y la gracia de "Terésita de Madrid", con los intermedios cómicos de Pably, seguido de la cantora "Tinita Albéniz", o de los "Chavallillos del Alcázar", dan números mejores que los que hemos visto desfilar por muchos escenarios fijos. Los artistas ponen alma, corazón y gracia en sus interpretaciones, y pese a la inclemencia del tiempo de ayer, han recibido los mayores aplausos del abarrote que han tenido y que hoy repetirán, para llegar al auténtico "gran éxito" que suelen poner otros cartetes más caros y menos artísticos.

Viendo la entrada de estos días para el Teatro Argentino no se puede hablar de crisis teatral. Lo que hace falta es compaginar el arte con el gusto del respetable público que pide saborear escenas reales para olvidarse un poco del cine. El Teatro Argentino sirve a ese interés que tantas veces viene dado por la radio, el folklore, y las películas españolas. Si a esto sumamos los precios inferiores a los de los cines, nos habremos dado cuenta del triunfo del Teatro Argentino, que lo mismo podría estar instalado en Monjes.

Segunda División

Con rapidez, pero sin profundidad, el Ferrol perdió en Mendizorrosa (2-1)

VICTORIA, 11.—(Crónica de Hilario Dorao.)

Los partidos fáciles se convierten siempre en difíciles. Esto sucedió al Alavés en su lucha contra el equipo del Ferrol. Todos pensaban que por la posición de los visitantes en la clasificación, se podía ir confiados a Mendizorrosa, pero no fue así, porque hubo que esperar hasta muy avanzado el encuentro para ver que éste se resolvía favorablemente, aunque sin muchas garantías, ya que los locales en los últimos momentos tenían dos jugadores lesionados, Aitor y Echániz, que fueron los que ocuparon los puestos de extremos y resultaron prácticamente nulos, pues apenas podían moverse por la fuerte distensión que padecían.

Además de esto, el Alavés tuvo una tarde aciaga por todo, por su falta de juego y por la escasísima suerte en varios tiros que se estrellaron contra el marco.

Estas lamentables deficiencias son un algo de disculpa para lo sucedido en Mendizorrosa, pero no lo suficiente como para ver al Alavés con menos decisión, ahínco y falta de ligazón en sus líneas que en otras actuaciones precedentes. Es cierto que quedó debilitada por las bajas de sus dos titulares laterales, constituyendo esto una preocupación. Sin embargo, el defensa central Mandón fue un buen director del once local y además no se pudo culpar a sus compañeros de línea de cuanto ocurrió en el campo, porque resolvieron su papeleta airoosamente.

Donde a nuestro juicio estuvo el principal mal fue en la falta de penetración de medios y delanteros. No estuvo ayer el dúo Aitor-Ibarra como en sus buenas tardes, y para colmo de males antes de los 20 minutos de la segunda parte, se vio obligado el primero de los citados a pasar al puesto de extremo derecho, no pudiendo hacer una sola jugada en el resto del partido.

LA ACTUACION DEL FERROL

El equipo gallego lo fue todo a su gran rapidez y a una defensa sólida frente a una delantera poco penetrante. Con ese criterio de juego, apoyándose unos a otros y velozmente, además de ser el gallego un equipo duro de decisión en el choque, sin contemplaciones en la disputa de las pelotas, se creó un baluarte no fácil de desbordar. Su preocupación más grande fue realizar bien su defensa, que coordinar un buen ataque.

LOS GOLES

El primer gol se produjo a los cinco minutos. Un avance alavésista con centro de Ergotia fue resuelto satisfactoriamente por Echániz al disparar muy certero y potente. A los quince minutos se produjo el empate. Castigado el equipo local con golpe franco junto a la línea de defensa, se ejecutó el castigo y el extremo Alcalde hizo pasar el balón entre las piernas

Mañana, misa por Cebreiro dedicada por sus amigos

Mañana, martes, a las diez de la mañana, se dirá en la iglesia parroquial de San Jorge una misa por el eterno descanso del alma del llorado artista coruñés Alvaro Cebreiro. Se la dedican varios amigos entre los que se encuentran destacadas personalidades de las Artes y de las Letras.

Martín Artajo, en Nueva York

(VIENE DE PRIMERA PLANA) (VIENE DE PRIMERA PLANA) de más de nueve horas por encontrar vientos de proa en el Atlántico y tuvo que hacer escala en Islandia antes de poder continuar vuelo hacia Nueva York.

Gracias a este retraso Chaplof y su séquito se libraron de las manifestaciones anticomunistas que le hubieran recibido a su llegada al aeródromo.

No obstante, unos setenta policías uniformados y otros tantos de la policía secreta vigilaron su llegada.—(EFE.)

RUSIA PEDIRA EL INGRESO DE LA CHINA ROJA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (NUEVA YORK), 11.—La URSS pedirá nuevamente que la China roja ingrese en las Naciones Unidas, según se anuncia de fuente competente. Inglaterra mantiene relaciones diplomáticas con el Gobierno de Pekín; no obstante no apoyó el año pasado el ingreso de la China roja en esta organización.—(EFE.)

LA LIBERTAD DE CHIPRE

NUEVA YORK, 11.—Procedente de Atenas ha llegado el primer ministro griego, Karamanlis, quien manifestó que planteará ante las Naciones Unidas la concesión de la libertad al millón y medio de habitantes de Chipre.—(EFE.)

El jefe del Gobierno títere húngaro...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

También continúa la resistencia en Ujpest, suburbio de Budapest, donde los nacionalistas son continuamente bombardeados por la artillería comunista. Las bombas rusas han destruido completamente dos manzanas de pequeñas casas de obreros en el distrito industrial citado.—(EFE.)

PIDEN ALIMENTOS Y MATERIAS PRIMAS

VIENA, 11.— Los comunistas de Hungría han anunciado que continúa la lucha contra los patriotas húngaros y que el país necesita alimentos y materias primas urgentemente.

La radio de Budapest, controlada por los soviéticos, informa que se han librado combates en la zona de Gyoes, en la carretera de Budapest a Viena. La radio roja añadió que la situación no es "tranquila" en Vac, ciudad sobre el Danubio, al norte de la capital, donde se registraron también combates con los patriotas.

La radio comunista ha admitido la continuación de la lucha a pesar de las seguridades dadas esta mañana en su alocución radiada al país, por el jefe del Gobierno "títere", Janos Kadar, en el sentido que la sublevación había sido vencida.

Radio Budapest especificó que faltan alimentos y materias primas de

suministro en algunas zonas del país y que las fábricas no pueden funcionar. Agregó que hay escasez principalmente, de carbón, aceite y petróleo.

La emisora roja también anunció que ha sido formada una compañía de una nueva fuerza de policía especial, destinada a proteger los edificios, evitar los actos de sabotaje y mantener el orden. Se ha dado el nombre a la nueva policía de "unidades revolucionarias ejecutivas". —(EFE.)

KOVACS, EL UNICO QUE LOGRO ESCAPAR

VIENA, 11.—A pesar de las terminantes negativas del Gobierno marioneta de Kadar, el ex jefe del Gobierno, Nagy, y otros gobernantes han sido detenidos por los comunistas, según han declarado hoy los refugiados húngaros que han llegado a Viena procedentes de Budapest.

Estos refugiados, que dejaron la capital húngara hace dos días, dijeron que habían sido informados por luchadores de la libertad, que Nagy y otros miembros del Gobierno fueron detenidos por tropas rusas cuando trataban de salir del edificio del Parlamento el pasado domingo. Los guerrilleros anticomunistas también dijeron que el único miembro del Gabinete antirruso que seguramente logró escapar, fue Bela Kovacs, el ex dirigente político del partido de Pequeños Proprietarios nombrado ministro de Estado en el último Gobierno de Nagy, el día 3 de noviembre. Añadieron que Kovacs no se encontraba en el Parlamento cuando Nagy y sus compañeros de Gobierno fueron detenidos por los rusos. Los mismos luchadores an-

ticomunistas dijeron que el "héroe" de Budapest, general Maletér, fue ejecutado por los rusos el domingo por la mañana. Maletér, que defendió con éxito el cuartel Kilian contra el ataque ruso, presidía una delegación húngara que estaba negociando con los jefes militares soviéticos la retirada de las fuerzas rusas cuando se produjo el despiadado ataque de los soviets. Los patriotas dijeron a los refugiados que Maletér fue detenido por los rusos el sábado, por la noche, mientras estaba negociando con ellos la retirada de sus fuerzas y fue ejecutado el domingo, por la mañana, horas antes de que el jefe del Gobierno, Nagy, le dirigiese un llamamiento por Radio Budapest para que se reintegrara a su puesto inmediatamente.

SE DESCONOCE EL PARADERO DE MALETÉR

La radio de Budapest controlada por los rusos no ha dado ninguna indicación de dónde se encuentra Maletér.

Periodistas suecos llegados a Viena y procedentes de Budapest han dicho que muchos anticomunistas se han visto precisados a rendir sus armas a los soviets. Informan que las principales carreteras que parten de la capital húngara están ocupadas por los tanques y carros blindados soviéticos y todos los cuarteles del Ejército húngaro están ocupados por las numerosas tropas rusas.

El aspecto de la ciudad, según estos periodistas, refleja la intensidad de la lucha y la violencia de la represión soviética. En el centro no exis-

Dr. J. SANCHEZ RINON - VEJIGA - PROSTATA CIRUGIA CONSULTA: San Andrés, 166-2. - Teléfono 4533 - LA CORUÑA

Egipto continuará...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

de la magnitud de la ayuda rusa a Egipto. Las fuentes informantes agregan, por último, que informes que no han podido ser confirmados indican que las fuerzas israelíes capturaron un gran depósito de armas en el Arish, que contenía un completo muestrario de armas rusas y checas, incluidas las más modernas.—(EFE.)

DISPARARON CONTRA DOS AVIONES

EL CAIRO, 11.—Las baterías egipcias abrieron fuego esta mañana contra dos aviones, cuya nacionalidad no ha podido ser precisada, y que volaban sobre Heliópolis, en las afueras de esta capital. La alarma duró hasta las diez de la mañana.—(EFE.)

NUEVO TIROTEO EN PORT SAID

PORT SAID, 11.—Se han producido nuevos tiroteos en la ciudad, amenazada con una aguda escasez de alimentos. Las autoridades inglesas de

ocupación dicen que los tiroteos se produjeron en la parte meridional donde se registran casos de saqueo, a causa de la falta de víveres. En varios puntos de la ciudad han quedado instalados puestos de abastecimiento en los que los víveres se venden racionados. Muchos servicios públicos no funcionan, a pesar de las medidas tomadas por las autoridades. Entre ellos figuran el del gas y la electricidad. Se calcula en mil personas las que han muerto en Port Said a consecuencia de los bombardeos y la mayor parte de ellos no han podido ser enterrados todavía.—(EFE.)

LLAMAMIENTO A LA POBLACION PARA QUE ENTREGUE TODAS LAS ARMAS

PORT SAID, 11.—Las autoridades de Port Said han hecho un llamamiento a la población para que entregue todas las armas. Sin embargo, no hay indicios de que tales armas vayan a ser entregadas. Continúan los tiroteos esporádicos.—(EFE.)

VOLUNTARIOS CHINOS PARA EGIPTO

TOKIO, 11.—Radio Pekín ha divulgado una información, según la cual las autoridades de la China roja han comenzado el reclutamiento de voluntarios militares, médicos, ingenieros y transportistas para que se trasladan a Egipto y apoyen la lucha del pueblo egipcio contra los invasores. Insistió la emisora en que hasta ahora hay unos 250.000 voluntarios.—(EFE.)

Arsenio, expu sado por juego peligroso

Podrá jugar en Barcelona

Según ha manifestado el árbitro señor Zariquiegui, al terminar el partido del Estadio, decretó la expulsión de Arsenio por estimar que el interior deportivista había realizado juego peligroso.

Ni uno solo de los espectadores, ni de los protagonistas del Deportivo-Celta, encontró acertada la decisión arbitral. Pero, como esto no le interesará lo más mínimo al rígido e intránsigente colegiado navarro, añadiremos por nuestra cuenta, es seguro que Arsenio pueda actuar el próximo sábado en Las Cortes frente al Deportivo Condal, ya que la sanción que habrá de imponersele no es la de inhabilitación para actuar.

Y del mal el menos.

Los periodistas deportivos de Galicia se reunieron para formar su asociación

Ayer, en el local social de la Asociación de la Prensa, se reunieron los periodistas deportivos de La Coruña y Vigo con objeto de constituir la Asociación regional.

En la reunión se nombró una comisión gestora formada por los señores Ponte Patiño, Vara Calzada y nuestros compañeros de redacción "Marathon" y "Franjilla", encargada de redactar los estatutos sociales y seguidamente convocar a los colegas de la región a una asamblea para la elección de junta directiva.

Advertisement for Brandy Viejo Veterano Osborne. Includes text: 'Usted supo escoger', 'BRANDY VIEJO VETERANO', 'OSBORNE', 'Puerto de Santa María' and an image of a hand holding a glass of brandy.

Tercera División

(VIENE DE SEXTA PLANA)

prevenido al portero brigantino, y el segundo a los 39 minutos, en un precioso remate de cabeza a centro del extremo izquierdo. Esta fue la mejor jugada de la tarde.

El partido transcurrió con juego notable, pero con poca profundidad de ambas delanteras. La última media hora fue oportuna en dos ocasiones para los remates del interior izquierdo y el delantero centro, que salieron muy desviados.—S. U.

AROSA - ORENSE, 0-1 (0-0)

VILLAGARCIA DE AROSA, 11.—Durante la semana se vivió en Villagarcía un ambiente de nerviosidad y ansiedad en espera del partido que había de jugarse en La Lomba entre los equipos del Orense y el Arosa. Se pronosticaba una mínima victoria del Arosa sobre su potente rival, pero también un numeroso sector deportivo enjuiciaba el encuentro como muy dudoso, inclinándose a un empate o bien a la pérdida del primer partido por el equipo local.

ORENSE: Gato; Milucho, Alberto, Pio; Tatá, Pastor; Quesada, Zurrie, Bolita, Pirelo, Malés.

AROSA: Remallist; Cholo, Diepas, Solá; Prado, Chalo; Cayó, Boliches, Fresco, Cobelo, Levi.

El Orense quiso sorprender al Arosa con el juego de una delantera magnífica, que se estrelló ante la también magnífica defensa arosana. El primer tiempo fue de dominio alterno, aunque durante algunos minutos ejerció mayor presión el equipo forastero.

Los dos equipos se emplearon con mucha deportividad, realizando un juego emocionante, puesto que hasta los 35 minutos del segundo tiempo, en que el Orense, en uno de sus clásicos y bien dirigidos avances, logró el único gol de la tarde, por mediación de Tatá, cuyo tanto se produjo por descolocación del portero arosano.

El resultado podemos considerarlo como injusto.

El Orense gustó por su rapidez, sobre todo su delantera, que impresionó en sus avances, destacando Bolita, que desde cualquier distancia y postura disparaba a puerta.

Del Arosa, sobresalió el nuevo elemento, Covele, que realizó un magnífico partido, y dio a la delantera arosana más empuje y decisión.

En resumidas cuentas, un emocionante partido, dos espléndidos equipos y un árbitro muy bueno: el coruñés señor Cabo.—MONCHO.

# JUSTICIA CUMPLIDA

## LAS INFRACCIONES DE LA LEY DE CAZA

Por F. JIMENEZ DE LLANO

Unos cazadores penetraron sin permiso en determinado monte perteneciente al Patrimonio Nacional (cerca de con muro de mampostería, vadado de caza para todos los efectos, con visibles tabillas de tal condición), y utilizando 150 lazos estuvieron cazando.

Condenados como autores de un delito de la Ley de Caza, interpusieron recurso de casación, en el que alegaron que no era punible el ejercicio de la caza en terrenos vedados, ni se hacía precisa la autorización para entrar en la finca por ser del Patrimonio Nacional.

No lo entendió así el Tribunal Supremo, que rechazó el recurso y mantuvo el fallo del Tribunal Provincial.

La Sentencia, de 19 de Enero de 1956, establece la siguiente doctrina:

a) Que son reos del delito que prevé el art. 50 de la Ley de Caza, los que entrando en propiedad ajena, sin permiso escrito del dueño o arrendatario, cuando este permiso es necesario, sean cogidos o encontrados con lazos para apresar o matar la caza, aunque no hayan logrado su objeto.

b) Que los procesados incurrieron en la responsabilidad que el citado artículo 50 establece, toda vez que si bien en los terrenos abiertos pertenecientes al Estado o a los pueblos y en los de particulares que no se hallen materialmente acotados de modo visible, o cerrados, o amojonados, está permitido en la forma prescrita de modo general en el art. 8.º de la Ley de 16 de Mayo de 1902, el ejercicio de la caza una vez levantadas las cosechas, tiene declarado la Jurisprudencia que no sucede lo propio respecto a los terrenos vedados, visiblemente cerrados o acotados, o materialmente cercados y amojonados, en los cuales, conforme a los arts. 9.º y 15 de dicha Ley especial, es necesaria la autorización escrita, o el permiso, a lo menos, del dueño o leñador de la finca.

Aún reconociendo que el derecho a cazar a todos pertenece y que es tan antiguo como la propia humanidad, porque como alguien dijo, los animales que la naturaleza ha criado para todos los hombres no pueden ser sino el precio de la destreza de quienes los rojan, sin que nadie pueda arrogarse el derecho exclusivo de hacerlos suyos, fue forzoso regular ese derecho por múltiples razones.

En España está reglamentada la caza por la Ley de 16 de Mayo de 1902 en la que se fijan qué infracciones tienen el rango de delitos y cuáles el de faltas, añadiendo que la penalización por tres veces como autor de faltas de las definidas en esa Ley, convertía la nueva infracción del así condenado, en auténtico delito.

En dicha Ley se establecen limitaciones por razones del derecho de propiedad (prohibición de cazar en fundo ajeno), por motivos de seguridad personal y de orden público (prohibición de cazar a menos de un kilómetro de la población, con luz artificial, etc.) y por razón de la conservación de las especies (tiempo de veda, medio utilizado, en días de nevada, niebla y demás llamados de fortuna, etc.).

Y entre esas infracciones de tipo delictivo figura la cometida por los condenados en la Sentencia a que me vengo refiriendo: razonando elocuentemente el Tribunal Supremo su discrepancia con los motivos del recurso, en especial en cuanto a la finca en donde ejercitaron la caza.

Ahora bien, para general conocimiento de los cazadores, considero útil aclarar que el delito se consuma por el simple hecho de "entrar con intención de cazar", sin que sea preciso que ya se esté cazando, aunque la propia Ley autoriza al cazador que hiera una "pieza" a penetrar en finca vecina, aun sin permiso del dueño, y siempre que se trate de heredades no cercadas materialmente, para "cobrar" la pieza herida o muerta; que el derecho de caza puede ejercitarse en los terrenos del Estado y de los pueblos, incluso en caminos de servicio y uso público, que no estén vedados, ni visiblemente cerrados o acotados, y una vez levantadas las cosechas; que los que entran en propiedad ajena con perros y armas de fuego para dedicarse a la "caza mayor", cometen delito de hurto y que si en esas fincas "vedadas, o visiblemente cercadas" es absoluta la prohibición de cazar sin permiso del dueño, en las "simplemente amojonadas o acotadas", esa prohibición se halla condicionada por la existencia de alguna explotación agrícola o industrial.

De modo que, ya lo saben los cazadores. Hay que tener mucho cuidado con esas demasiado frecuentes invasiones de propiedad ajena. Porque si la caza es de todos, al lugar donde las "piezas" puedan encontrarse, no le ocurre lo mismo.

## BUFETE PUBLICO

PREGUNTA: Admitido, por lo que me contesta a anterior consulta, que puedo incrementar la renta de un lo-

# PENSAR, REIR, APRENDER

1	2	3	4	5	6	<b>Cavilatorio</b>																	
7	8	9	10	11	12	Núm. 116																	
13	14	15	16	17	18	Por Martrey																	
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108

- 1 40 20 7 32 27 10 44 62 31 Familia de moluscos branquiópodos.
- 2 18 22 57 8 35 El más ilustre pintor griego.
- 61 11 41 21 28 46 51 59 Ciudad de los Estados Unidos, en Massachusetts.
- 5 25 55 17 13 63 Municipio de Francia, en el departamento de Finisterre.
- 56 4 45 52 34 39 14 24 Al revés: pequeño ornamento voladizo.
- 6 16 36 37 60 50 53 Apóyeme, júnteme.
- 48 49 9 19 29 33 42 Apellido de famosa cantante italiana.

(La solución, en la plana nueve)

## 60 vaporcitos...

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)  
el cebo sigue esta operación: quedan listos de 25 6 26 anzuelos que tiene cada "lienxa" (y "lienxas" hay once en cada palangre) y de éstos hay 280 en cada una de las veinticinco cestas que constituyen el arma pesquera del vaporcillo.

—Ya tenemos todo listo para pescar; ¿a dónde vamos ahora? —preguntamos al viejo lobo de mar que es Luis Martínez Carro.

—Navegando hasta unas treinta o treinta y cinco millas mar aduera. Y ya allí, con el barco a toda marcha, se lanzan los palangres con su boya correspondiente —unos barrilitos encarnados o amarillos—; luego, a esperar una o dos horas.

—¿Y entonces?  
—Los palangres se recogen por estribor, y con mucha o con poca pesca se regresa a puerto, hasta la próxima salida.

Martínez Carro lo ha relatado con la tranquilidad y seguridad con que hubiera hablado del buen día que hacía. Pero es inevitable una mirada que no podemos reprimir hacia el "Salvadorito", que el día anterior había salido con idéntica misión pesquera y perdió un hombre en la empresa.

—¿Se ha pescado mucho este año?  
—Es el de mayor abundancia que



Encaramado a un costado del puente de mando, el pequeño Manuel deja ver parte del nombre del vaporcillo a cuya tripulación pertenece (Foto Blanco).

yo recuerdo. Uros doce mil kilos, llevamos.  
—¿Falla alguna vez la castañeta?  
—Todos los días la hay.

cal de negocio, tomando como base le declarada en Hacienda en 18 de Julio de 1936, al no existir contrato escrito, ¿puedo exigir al arrendatario que suscriba un documento reflejando en él el convenio verbal?

RESPUESTA: Entiendo que no. Como es principio general que rige nuestra contratación que los contratos existen aunque no se plasmen por escrito, sólo voluntariamente puede Vd. conseguir del locatario que suscriba el documento de que habla.



Manolito López Chapela, relatando a nuestro compañero la desaparición de un tripulante del "Salvadorito" (Foto Blanco).

—Y este cebo, ¿no atrae a otros pescados?  
—Al besugo. Pero a éste le va mejor la "zarda".

—¿Hasta dónde suelen llegar en las salidas?  
—Hasta Portugal o la Estaca de Vares; es la máxima distancia nuestra.

—¿Ha sentido usted, Martínez, repulsión hacia el mar?  
—¿Por qué?

—Por las muchas fatigas sufridas en él; por los naufragios; por esas duras jornadas de temporales, sin descanso, con riesgo...

—No tengo nada contra el mar. Me gusta.

—A pesar de...  
Y hacemos una indicación hacia el vapor que se quedó con un hombre menos.

—Eso es la tragedia, pero si se piensa en ella, ¿quién iría a la mar?

Es verdad. Manolito López Chapela, otra vez a nuestro lado, con su simpática suculencia de hombre atrevidísimo, no muestra signos de terror. Ni mucho menos. El pequeño vio desaparecer a un hombre. Tiene que tener grabada en su retina la escena terrible del S. O. S. inatendible.

Uno piensa en seguida en los errores en que incurrimos al valorar las cosas. Esa castañeta tan popular, tan barata, cuesta a veces un precio elevadísimo: nada menos que la vida de un marinero. Y aunque no sea así por fortuna, a menudo, el mar exige tanto, castiga tanto, que estas escenas marineras que pueden presenciarse a diario en el muelle sugieren el elogio y la admiración hacia estas gentes de mar sencillas, heroicas, laboriosísimas, hechas a todas las penalidades, y simpáticas en la ingenua alegría con que acogen el ruego del periodista y las exigencias de la cámara cinematográfica.

Decididamente, el pescado no es tan caro...

## Contéstenos, por favor

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

—Dinamita, mecha y cerilla ¿qué ocurre al final?

—Don Quijote decide volver a enterrarse, viendo que no hay nada que hacer.

—¿Pesimista?

—No. Cuando se mete en la tumba, no permite que entre con él un joven de nuestro tiempo. Le anima a seguir viviendo.

—Otros libros de su última época?

—"Las rias bajas de Galicia", publicado también en francés e inglés; "La burla negra", finalista en el Nadal 1954. La editó Prensa Española y está agotada.

—¿Por qué es negra esa burla?

—Ahorcan a mi personaje, Benito Soto.

—¿Quién lo ahorca?

—Los ingleses, en Gibraltar.

—¿De qué lo acusan?

—De haber dado muerte a setenta y tantos británicos y de hundir alguna fragata.

—¿De dónde era Benito Soto?

—De la Moureira, provincia de Pontevedra.

—¿Cómo se enteró del tema?

—Estudié los procesos, el de Gibraltar de 1830 y el de Cádiz, en el que murieron diez compañeros de Soto.

—¿Por piratería?

—Sí. Los ahorcaron los españoles. Entre ellos el lugarteniente de Benito Soto, Víctor Saint-Cyr de Barbazán tipo culto, refinado, noble francés. Tenía 21 años y Soto 25. Hubieran dado mucho que hacer a los historiadores del XIX si no acabasen tan mal y tan pronto.

—¿Defiende la juventud?

—La juventud se defiende por sí sola.

—¿Volverá a salir "La burla negra"?

—Pronto la segunda edición y la inglesa, prologada por Walter Starkie.

—¿Más libros?

—"Apariciones en Galicia". Recoge el sentido de las supersticiones, de la muerte y cuantas leyendas tienen vida en los países celtas.

—¿Cree Castroviejo en la Santa Compañía?

—Firmemente. Sé de muchas personas que la vieron y que merecen crédito.

—Pero si no la vio usted.

—Yo también la vi.

—¿Cómo es la Santa Compañía?

—No es fácil explicarlo.

—Contéstenos, por favor.

—La vi en la comarca del Ulla, en Vaamonde, una atardecida de otoño. La clásica hueste que aparece como una cascada de fuego, figuras blancas borrosas y al frente, el vivo que lleva la facha...

—¿Cuál fue su primer libro?

—"Mar del sol", poemas. Fui al Gran Sol en 1933 a bordo del pesquero "Nuestra Señora del Carmen". Fue en un equinoccio de otoño, con bastantes calamidades. En aquellos días naufragó una pareja de Bouzas. Recuerdo haberle gastado al coruñés Parapar una broma pesada, que luego como buen hombre, buen pescador y buen bebedor, me perdonó.

—¿Hemos dicho todo lo de su obra?

—Falta mucho: Los poemas "Altura"; "Los paisajes iluminados", que me ilustró Lurgis; "La ciudad de Santiago"; "Los gozos del Año Santo, con dibujos de Grego".

—¿Y ahora?

—Preparo con Cunqueiro la "Historia de la caza en Galicia": Y yo soy "Guía sentimental de Galicia", que será una obra monumental, con más de mil fotografías. Por cierto, que quien las tenga buenas puede figurar con ellas en esta obra. Dile a Molina que no pude verle, y a ver si él me procura las de La Coruña.

—Se lo diré. ¿Cómo ve Castroviejo la literatura gallega actual?

—En un momento de indiscutible esplendor. Hay muchas figuras ya consagradas.

—¿En poesía?

—Cabanillas, Cunqueiro, Celso Emilio Ferreiro.

—¿Ensayistas?

—Francisco Fernández del Riego, Cuevillas, Ramón Piñero, Santiago Montero Díaz, Demingo García Sabell.

—¿Novelistas?

—Otero Pedrayo, Risco, Emilio y José María Álvarez Blázquez, Tudela.

—¿Y Celta?

—Magnífico escritor, sin la menor reserva. Personalmente lo prefiero en sus relatos de viajero infatigable. En la novela abusa excesivamente de la deformación de sus personajes. Como cronista viajero tiene siempre sorpresas agradables.

—¿Y en el teatro?

—Por el momento, no existe. Y esto es anormal, ya que Galicia como todos los países celtas tienen una capacidad latente para la tragedia, que seguirá siendo la piedra fundamental del teatro. Confío en que surgirá ese teatro gallego. Mis mejores esperanzas están en Alvaro Cunqueiro; en su dedicación hacia problemas eternos del teatro. Hay que actualizar a Esquilo, a Sófocles, a "Macbeth".

# ATALAYA MEDICA

## ANTIBIOTICOS

HACE días estuvimos leyendo una conferencia de Klein. Según sus ideas precisamos cambiar las nuestras, lo que hacemos gustosos abatidos por su experiencia y por su fama. Total poca cosa, tan poca cosa que se refiere a la resistencia adquirida por los microbios para los antibióticos, hasta ahora creída a pies juntillas. Y parece ser que no hay tal.

Rof Carballo, años atrás, atisbaba y sospechaba una crisis terapéutica cuando se originase un desequilibrio bacteriano, merced a la penicilina y similares. Entonces escribía: "A veces hasta se curan los propios enfermos poniéndose al azar una inyección de penicilina. Es muy verosímil que, a la larga, esto conduzca a una situación desastrosa. Pues se plantea la cuestión de si tras esta era de los antibióticos no estarán preparando los gérmenes patógenos (no tan enemigos del hombre cual se creía, sino también amigos suyos) una terrorífica contraofensiva".

Pero, sin embargo, por aquellos días la preocupación era otra. La preocupación consistía en el peligro de que los cocos y los bacilos fueran adaptándose de tal manera a su veneno, que terminásemos con razas habituadas a la penicilina de idéntica forma a como existen humanos morfomómanos o cocainómanos.

La cuestión comenzó así: un hombre de laboratorio—uno de esos hombres de laboratorio intranquilos e inquietos, juguetones y traviesos—se interesó por conocer qué clase de muerte llevaban los microbios a manos de la penicilina. Y colocó unos cuantos en un cultivo a cuyo cultivo añadía cada vez más antibiótico. Y comprobó que los microbios engordaban. Entonces los aisló del cultivo penicilínico y vio como se morían.

La conclusión fue lógica y rápida: los gérmenes se adaptaban a la penicilina y se tornaban "penicilinoresistentes". Luego, el abuso de los antibióticos podía acarrear desagradables consecuencias, tales como la creación de razas refractarias a las drogas y que dichas razas infectaran a quienes ya no tenían posibilidad de curación. Y hasta Somer y Stadtsbaeder, en "La Presse Medicale" dijeron que los antibióticos parecían perder progresivamente su eficacia, y se asustaban de la aparición de cepas resistentes.

Así el problema, las opiniones de Klein constituyen un fuerte alabonazo y una vuelta al optimismo, si el optimismo lo fragua, en este caso, la falta de resistencia adquirida de los gérmenes ante los antibióticos. Klein sostiene que dicha resistencia sólo se patentiza en el laboratorio, y que "nunca expresaremos con suficiente insistencia y claridad que, excepción hecha de la tuberculosis, este incremento adquirido de la resistencia nunca aparece en el paciente". Ocorre, en cambio, que—por naturaleza—algún estafilococo productor de forinculos, es refractario a la penicilina. Y así necesitamos recurrir a una prueba de laboratorio para saber si un simple grano responderá al tratamiento por este antibiótico.

La cuestión, por lo tanto, precisa plantearse en otros términos. Sucede, a tenor de esto, que toman incremento los gérmenes resistentes a las drogas y desplazan a los susceptibles de ser atacados por ellas. Es decir, una especie de selección racial en la que triunfan los más fuertes. Y los más fuertes son los que no se dejan matar.

Urge, en consecuencia, descubrir más antibióticos y conservar el equilibrio biológico. Pues hasta se piensa que la actual preponderancia de las enfermedades viriásticas, se debe a la destrucción de tantas bacterias patógenas, víctimas de las modernas drogas.

E. PEREZ-HERVADA.

—¿Se siente muy ligado a Cunqueiro?

—Muchísimo. Además trabajamos al alimón en muchas ocasiones.

—Como por ejemplo, en las historias de aparecidos.

—Le propuse que patentásemos eso.

—Santa Compañía, made in Galicia. JORGE VICTOR SUEIRO

# Galería

CEBREIRO

Se nos ha ido para siempre Alvaro Cebreiro. Y se nos ha ido entre dos exposiciones de pintura: coincidiendo con la muestra de un artista fiel a los cánones antiguos y la exhibición conjunta de un grupo de pintores revolucionarios y afanosos de renovación. El, que era puro equilibrio, todo sentimiento, humor popular, originalidad interpretativa y genialidad de pensamiento y de ejecución. Era de los de antes — que serán, sin embargo, los de siempre — y estaba entre los de ahora, que lo consideraban como algo propio.

Y qué gran rapaz era este Alvaro Cebreiro, viejo amigo, compañero cordial, conversador cautivante y humorista espontáneo y agudo!

Cada frase salida de sus labios — pero brotada del manantial inagotable y unsono de su corazón y de su mente — podía servir de "pie", de glosa literaria, a uno más de sus deliciosos dibujos.

Posiblemente no deje de haber alguien que divida la existencia y el arte de Alvaro Cebreiro en dos etapas: Cebreiro con boina y Cebreiro sin boina. Eso sería en lo externo. En lo interno, que es lo positivo, si es posible establecer límites en un arte humano, racial y personalísimo, como el de mi viejo amigo, habría de señalarse la fecha de 1936. Antes, el humorista dibujante — y dibujante filósofo — tenía la preocupación de las gentes de nombre sonado en Galicia. Después ya no hubo para él más inquietud que la inspirada por los seres humildes, ignorados y anónimos de su país: el labrador, el marnero, la campesina, el rapaz... Hasta, incluso, los semovientes, las aves, las piedras, y las ramas de los pinos, de los robles y de los castaños. Alvaro Cebreiro hubiera sido el ilustrador cabal de "El bosque animado", que es, en lengua castellana, el canto literario a Galicia más considerable y profundo después de "Los pazos de Ulloa" y "La Sonata de Otoño".

Se ha dicho con insistencia que lo que fue a estudiar a París Alvaro Cebreiro fue el idioma portugués. Cierto que pasó allí muchas horas en el hogar, en el exilio, de un ex presidente de la República lusitana, más lo que aprendió allí el entonces joven coruñés de veinticinco años fue esa densa cultura que, en materia de Arte, concede generosamente París — capital estética del mundo — a cuantos van a ella con afán estudioso.

En aquel París alegre, despreocupado y maravilloso de 1928 tuvo ocasión de pasar horas gratísimas con Cebreiro. El almorzó conmigo en una "rotisserie" de los bulevares, él me acompañó al Louvre, "me subió" al arco del Triunfo, me descubrió el arte exquisito de Foujita...

La obra del Cebreiro dibujante, humorista y filósofo no puede quedar "así", dispersa en fugaces periódicos volanderos. Es preciso que una editorial la recoja cuanto antes y la perpetúe con la dignidad que merece la memoria de su autor. Porque ahora sí que, de verdad, Galicia ha perdido el último de sus hombres selectos que del humor y la filosofía hizo arte popular, entrañable y limpio.

Y nosotros, pidamos al Señor por el alma franciscana del viejo y cordial

# Vida Coruñesa

## Dos heridos, al volcar un automóvil cerca de Arteijo

Procedente de Carballo venía ayer para La Coruña el automóvil matrícula C. 6.704 conducido por su propietario don Baldomero Rey Bao, de 38 años, y con él viajaban varios amigos con el propósito de asistir al partido de fútbol. Al llegar al lugar de Anide, a tres kilómetros de Arteijo, el automóvil sufrió la rotura de la dirección y por esta causa se fué contra la cuneta del lado derecho. En el accidente resultaron lesionados el señor Rey Bao, y su amigo don Manuel Díaz Antelo, de 45 años, también vecino de la mencionada villa. En otro coche que pasaba por el lugar del suceso fueron traídos a esta capital y pasaron a la Casa de Socorro de Santa Lucía en cuyo centro han sido asistidos, el señor Díaz Antelo de probable fractura de las costillas tercera y cuarta del lado izquierdo (pronóstico reservado), y el señor Rey Bao, de herida incisa en la región parietal izquierda (leve).

Una vez curados de primera intención los lesionados regresaron a Carballo. El automóvil resultó con desperfectos de importancia.

### FALLECE DE HEMOPTISIS AL SALIR DEL FUTBOL

Acompañado de varios amigos vino ayer a La Coruña para asistir al encuentro de fútbol en el Estadio el vecino de Betanzos Francisco Fandiño Paz, de 41 años, casado, y después de presenciar el partido, a la salida se sintió enfermo y requirió la ayuda de sus amigos, quienes en un automóvil lo llevaron rápidamente a un Sanatorio cercano. Al apearse del coche y entrar en el Sanatorio Fandiño Paz falleció. Momentos más tarde se personó allí el Juzgado de Instrucción de guardia (número 1) y procedió a la diligencia del levantamiento del cadáver autorizando el traslado del mismo al domicilio familiar, calle de Saavedra Meneses, 13, de la mencionada ciudad del Mandeo. Se dictaminó la muerte por ataque de hemoptisis.

### DOS AUTOPSIAS SE HICIERON AYER EN EL CEMENTERIO

Ante la presencia del Juzgado de Instrucción de guardia (número 1) se hizo ayer por la mañana la diligencia de autopsia a dos cadáveres en el cementerio coruñés. Una, al cadáver de Luis Blanco Herme, de 37 años, casado, que habitaba en la calle de San Lorenzo, 20, con su familia. Blanco Herme, cuando trabajaba anteaer, subido a una escalera, en El Carballo, recibió una descarga eléctrica y se cayó al suelo, falleciendo por fractura de base del cráneo.

La otra autopsia le fué hecha al cadáver de la vecina de Sinagoga, 7, primero, Aurelia Taboada Alvarellos, de 78 años, viuda. La infeliz había fallecido a consecuencia de las heridas que recibió al caerse por las escaleras de su casa la semana pasada.

amigo, que también lo fué de los ancianos y de los niños, de los perros y de los pájaros, de los árboles y de las nubes...— J. L. BUGALLAL.

La atención local de la última jornada se centró en la lucha que por la tarde iba a desarrollarse entre los llamados "eternos rivales" en el aspecto deportivo, y en la animación que con su presencia dieron a nuestras calles los millares de aficionados, simpatizantes de unos o de otros, que en toda clase de vehículos vinieron de Galicia entera para presenciar las incidencias del choque en el Estadio.

Por la mañana, cada aficionado hacía su pronóstico y al mediodía se cotizaba más alto el papel del equipo coruñés, incluso por parte del público visitante, que no las tenía todas consigo. Pero los hechos vinieron a demostrar lo contrario, y aquellos optimistas de la mañana, recibieron por la tarde un "baño de agua fría". Y el baño fue doble: por no acertar y por el agua caída. Una lluvia fina empezó a descargar a primera hora de la tarde y ya no paró hasta entrada la noche.

Los aficionados al deporte cinegético salieron de madrugada al monte con sus perros y escopetas dispuestos a hacer uso de su puntería. Y así, hemos visto salir de la Plaza de Pontevedra, a las cinco de la mañana un buen grupo de cazadores en un coche, y por la actitud que se pudo observar en ellos, iban dispuestos a no dejar pieza viva. Hemos visto regresar algunos cazadores, pero lo que habían "cazado" había sido una mojadura.

Del capítulo de sucesos hay que señalar otro accidente de automóvil cerca de La Coruña. Este no fue en la carretera de San Pedro; fue en la de Carballo. Un auto que venía para esta ciudad con aficionados deportivos, volcó en las inmediaciones de Arteijo y hubo que lamentar dos heridos.

Y La Coruña, tan bonita como siempre; con día de sol o con jornada lluviosa. No importa. Porque con lluvia o sin lluvia, nuestras calles siempre están animadísimas.

MENDEZ DOPICO.

## Conferencia del Dr. Pérez Hervada en el Seminario de Estudios del Hospital Militar



D. EDUARDO PEREZ HERVADA

Tres conferencias, a cual más interesante, fueron pronunciadas en la semana última en La Coruña; una por el insigne doctor coruñés don Eduardo Pérez Hervada, del cuadro facultativo de la Asociación de la Prensa, en el Seminario de Estudios Médicos del Hospital Militar; otra por el destacado doctor Alvarez, en "Salus Infirmorum", y otra por el sabio jesuita R. P. Muñoz, en Información y Turismo, ésta correspondiente al ciclo conmemorativo del centenario de Menéndez Pelayo.

El prestigioso doctor Pérez Hervada, académico de la Real de Medicina de Galicia y Asturias, en el Seminario de Estudios Médicos antes citado desarrolló con gran profusión de datos científicos el tema "Consideraciones sobre el diagnóstico y tratamiento de la fiebre tifoidea". Con esta interesantísima disertación se inauguraba en el Seminario el presente curso, y para la inauguración constituyó un acierto la conferencia del doctor Pérez Hervada. Presidió el director del Hospital Militar, coronel médico don Antonio Penamaria y Flores de Sierra, con otras destacadas figuras médicas de La Coruña.

Fundado en la experiencia clínica y en los estudios realizados en el curso de su profesión, el doctor Pérez Hervada hizo atinadas consideraciones sobre las fiebres tifo-paratíficas, el diagnóstico y tratamiento de las tifoideas para llegar al empleo acertado de los medicamentos. Una verdadera lección, que siguieron con gran interés los numerosos médicos militares y civiles que asistieron al acto, y que llenaban totalmente los salones del Seminario.

El doctor Pérez Hervada fue muy aplaudido y felicitado por los científicos que lo escucharon. Felicitamos al ilustre conferenciante por el éxito obtenido, uno más que añadir a los muchos logrados en el curso de su vida profesional.

### EL DR. ALVAREZ, EN "SALUS INFIRMORUM"

El pasado jueves pronunció una conferencia en los salones de la Hermandad Salus Infirmorum, dedicada a la formación profesional de las enfermeras, el destacado doctor don Luis Alvarez. Desarrolló el tema "Secretos profesionales", que fue seguido con gran interés por las enfermeras.

### EN INFORMACION Y TURISMO HABLO EL P. MUÑOZ

En los salones de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo pronunció una conferencia el ilustre jesuita coruñés R. P. Muñoz, versando acerca del tema "Aportación a dos centenarios excepcionales: San Ignacio, gran santo, y Menéndez Pelayo, gran sabio de España". Entre otras destacadas personalidades presidió el acto el delegado de Información y Turismo, don Francisco Serrano Castilla. La docta e interesante conferencia del P. Muñoz fue favorablemente comentada por el numeroso público que había asistido a escucharlo.

## Hoy, Santo Rosario por las víctimas de Hungría

### El acto fué organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento

La Delegación Provincial de Prensa del Movimiento nos ruega se haga pública la rectificación siguiente a la nota dada por ella a la Prensa local y aparecido el día de ayer:

Hoy, lunes, día 12, a las ocho de la tarde, y en la iglesia de Santa Lucía se rezará el Santo Rosario, en acto organizado por iniciativa de la Jefatura Provincial del Movimiento coruñés, aplicado por las víctimas de la incalificable intervención soviética en la heroica lucha del pueblo húngaro; así como impetrando la ayuda Divina a estos gloriosos defensores de la civilización occidental.

### LOS PRODUCTORES CORUÑESES ABREN UNA SUSCRIPCION PARA LOS HUNGAROS PERSEGUIDOS

Al igual que en el resto de España, y a iniciativa de los productores coruñeses, patronos y obreros, quedó abierta una suscripción en favor de los húngaros perseguidos. Esta suscripción alcanza a toda la provincia y tiene carácter público. Se ansía que esta ayuda económica en favor del heroico y perseguido pueblo húngaro sea eminentemente popular.

Esta campaña ha contado desde el primer momento con la aprobación de la Iglesia, ya que el Emmo. Cardenal Arzobispo la bendice y patrocina de todo corazón, a la vez que felicita efusivamente a los que la han iniciado, así como a cuantos contribuyan a ella con su generosidad.

### PROXIMO CONCIERTO DE NICANOR ZABALETA

El martes, 13, actuará por primera vez ante los socios de la Filarmónica coruñesa el notabilísimo arpista Nicanor Zabaleta, artista de excepcional valía, que ha pasado triunfalmente el nombre de España por todo el mundo. El concierto se celebrará en el Teatro Rosalía Castro.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Lo estarán durante esta semana las siguientes: Señores: Botas Blanco, San Andrés, 177; Gato Luaces, calle de Pardo Bazán, 12; León Méndez, San Juan, 5; López Alonso, San Andrés, 33, y Negreira Porteiro, Caballeros, 64.

### DIPUTACION PROVINCIAL

La Junta de Gobierno celebrada el pasado sábado acordó contribuir con aportación económica en socorro de nuestros hermanos de Hungría.

Asimismo tomó el acuerdo unánime de poner a disposición del Excmo. señor gobernador civil los Establecimientos de Beneficencia para acoger en ellos a niños fugitivos de la citada nación.

### EL PUERTO

Entraron: "Monte Buitre", de Gijón, con carga general; "Neptuno", de Sagunto, con mineral, y "Don Quijote de la Mancha" de Gijón, con carbón.

Salieron: "Río Pas", para Santander, con nitrato; "Cabo Roche", para Gijón, con general; "Conchita", para Gijón, con madera; "Castropol", para Marín, con carbón; "Nalón", para Gijón, con madera; "Kaolino", para Lage, en lastre; "Bahía de Coruña" y "Mina Meruxal", ambos en lastre, para Gijón.

Quedaba pendiente de salida el "Tercio San Miguel", con cargamento de carbón, para Cádiz.

Accesorios para Motociclistas y Bicicletas en general

### Almacenes CICLOS LOBON

## Desde mi butaca

(VIENE DE SEGUNDA PLANA)

nantes escenas de "suspense". Hay dos intérpretes que citar, por circunstancias especiales. John Hodiak, recientemente desaparecido, y un veterano como Pat O'Brien, en papel secundario. La vida da muchas vueltas.

No hay tiempo ni espacio que perder con los dos restantes estrenos de la semana, "Giuliano, el bandido de Sicilia" es una versión novelada según el libro de Vera Arnold, de la sandanasa del famoso delincuente refugiado hasta su muerte en Montelepre. La mezcla de historia y fantasía, en medio de un ambiente penoso, humilde y despero, no llega a interesar por falta de vigor. En fin, un Giuliano de "vía estrecha".

EN cuanto a "Sombrero", título caprichoso por más que quiera justificarse, es un film que podía haber resultado, por lo menos muy comercial, y se queda en nada. Tres historias amorosas, "servidas" por actores oococidos, pero que no convencen a nadie porque diluyen la atención del espectador, y resultan bastante incongruentes. En especial ese toro, que representa el ballarín José Greco, como puede. A Vittorio Gassman lo "matan" pronto, y el resto ya no merece recordarlo, a no ser la única intervención coreográfica de Cid Cahryse. Este "Sombrero", debía haber quedado en la "somertería" de Hollywood.

### Solución al "Cavilatorio"

La tragedia no depende de los sucesos, sino del temple del héroe. L. Arreat

LA SEÑORA  
**Dña María Castro Dopico**  
VIUDA DE LOPEZ GONZALEZ  
Falleció a los 80 años de edad, después de recibir los Auxilios espirituales D. E. P.  
Sus desconsolados hijos, doña Pilar, Josefina, Manuela, Carmen, Consuelo y María; hijos políticos, don José Alonso Veiga, Manuel Escudero, Emiliano Otero y Francisco Touza; hermanos, nietos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que tendrá lugar a las cinco de la tarde de hoy, así como a los funerales, que se celebrarán el día 14, a las once y media de la mañana, en la Iglesia parroquial de Nuestra Señora, por su eterno descanso, por cuyos favores quedan agradecidos.  
Casa mortuoria: Saavedra Meneses, 32.  
Finisterre, S. A.  
Betanzos, 12 de noviembre de 1966.

EL SEÑOR  
**Don Pedro Peinador Rodríguez**  
Falleció ayer, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos  
D. E. P.  
Su apenada esposa, doña Josefa Fernández; hijo, don Rafael; hija política, doña María - Luisa Pence; nietos, Rafael y Milagritos; hermanas y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio católico, acto que tendrá lugar hoy, a la una y media de la tarde, por cuyo favor les quedarán agradecidos.  
Casa mortuoria: Sol, 8-4.  
Funeraria Santa Lucía.

EL SEÑOR  
**D. Francisco Fandiño Paz**  
Falleció en Betanzos el día 11 de noviembre de 1966, a los 41 años de edad  
R. I. P.  
Su esposa, doña Josefa Martínez Otero; hijos, María del Carmen y Ruperto; padres, Ruperto y Carmen; madre política, doña Josefa Otero; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,  
RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a los funerales que se celebrarán el martes, día 13, a las doce y media, en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios; así como a la conducción del cadáver que se celebrará a las seis de la tarde del día de hoy.  
Casa mortuoria: Saavedra Meneses, 13.  
Betanzos, 12 de noviembre de 1966.

EL SEÑOR  
**D. Pedro Peinador Rodríguez**  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER  
A los 65 años de edad  
R. I. P.  
SUS AMIGOS DE LA PEÑA "A PORTA DO SOL",  
RUEGAN a sus amistades lo tengan presente en sus oraciones, y asistan a la conducción del cadáver, a la una y media de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.  
Casa mortuoria: SOL, 8-4.º

## FLASH COMENTADO

### ESPECIALISTA EN JUEGO SUCIO



El caballero que en sensible gesto perfuma su pituitaria con una indefensa y decorativa flor es nada menos que el señor Chepilov, ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética. Es decir, especialista en juegos sucios, habida cuenta la mecánica de chantajes, ensañamientos, mentiras y amenazas con que se desenvuelve ante el mundo esa gran potencia cuya política exterior rige el caballero de la flor.

A costa de su último descaro, la Unión Soviética ha perdido una importante batalla, pérdida que ya difícilmente puede disimularse con gestos forzosamente corteses, aparentemente sensibles como el de este señor Chepilov capaz de adivinar el leve aroma de una flor en un paisaje apestado por la sangre podrida de mil cadáveres húngaros. Y lo que Rusia ha perdido, quizás definitivamente, es la confianza de los hombres de buena fe que aún podían creer en ella.

Porque —todo hay que decirlo— en el mundo aún había comunistas de buena fe. Yo creo que la buena fe, la convicción íntima de que una cosa puede ser buena pese a sus defectos humanos, no tiene limitaciones. Yo creo en la buena fe de algunos comunistas que, desengañados de otras posturas, se aferraron a aquélla convencidos de que las grandes injusticias sociales, el desequilibrio económico humano, tenían en los viejos postulados de Marx y Engels unas soluciones que ellos mismos no habían podido analizar, pero que les parecían tentadoras en su aparato propagandístico. El comunismo, como fórmula postrera para los desheredados de toda posibilidad, tenía una cierta razón mientras no pusiera boca arriba sus últimas cartas. El comunista de buena fe era tan lógico en su existencia como yo creo puede serlo el antropófago, el budista o cualquier otro ente que deposite sus esperanzas, sus costumbres y su fe en una determinada idea que aún no ha tenido oportunidad de defraudarlo.

Ahora, sin embargo, el comunismo internacional se ha quitado su última careta y todos lo han podido ver en esa desolada y fría desnudez que se llama Hungría. Porque en otros lugares tal idealismo disimuló su actuación en el mar revuelto de agitaciones más o menos confusas y propicias al diverso enjuiciamiento. Como en la canción, unos decían que sí y otros decían que no, aunque fuera sí o fuera no.

En Hungría, ante el espectáculo de un pueblo unánime que se levanta sin más armas que su fe, su desesperación, su angustia y su patriotismo oprimido, el comunismo no ha sabido disimular sus intenciones últimas y esos tanques que barrieron y barren las calles de Budapest, silenciando con plomo la incallable voz de los obreros, de los estudiantes, de las mujeres y a la de los niños estimulados por el sacrificio de sus propios padres, han perdido para él la última adhesión de los que eran idealistas de buena fe.

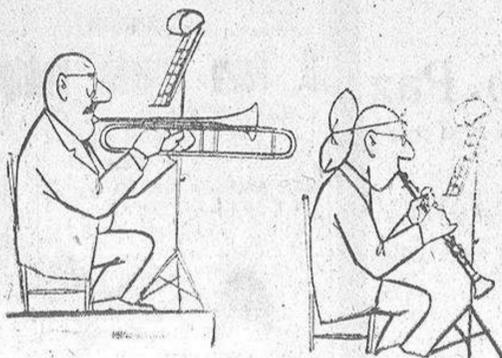
De nada le valdrán ya al señor Chepilov esos gestos amables como el que recoge el grabado. En toda Europa, en América y Asia, los últimos comunistas honrados rompen sus carnets y se refugian en la desilusión. El martirio de Hungría tendrá sus dividendos en la conciencia universal incluso de aquellos que a fuerza de no tener en nada que creer, querían creer en el comunismo.

Lo terrible de todo esto es que Rusia existe. Su simple existencia es como un foco canceroso con el que parece imposible convivir. El mundo no quiere la guerra, le tiene miedo y repugnancia, pero el dilema del aplazamiento continuo no parece tampoco una solución. Los focos que no se atajan crecen y crecen sobre la carne sana.

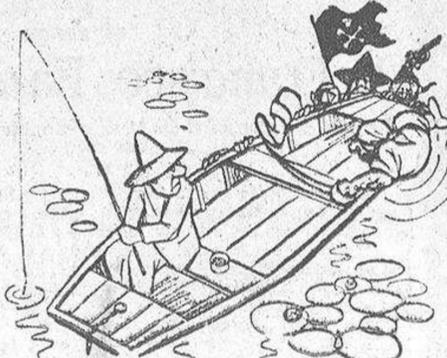
En fin; una situación dramática que nadie sabe en lo que va a parar y sobre la que se nos antoja más cínica que nunca, más desvergonzada y universalmente irritante, la presencia floreada de este especialista en juegos sucios y cadáveres inocentes que es el señor Chepilov.

CAPARROS.

## NOTAS DE HUMOR



PREFIERO LA LLUVIA AL VIENTO



UN ABORDAJE PACIFICO

## Cada semana, un poema

### 60 vaporcitos salen diariamente del puerto coruñés a la pesca de la castañeta

#### El mar cobra diariamente por sus riquezas; a veces, la vida de un hombre...

Por Orestes Vara

SUS manos, anormalmente engrandecidas, con callosidades que revelan mil duras cenas, me sorprenden. Hasta imponen un poco. Son las manos de un niño, pero, ensañadas sin dejar ver su cuerpo y su cara, engañarían a cualquiera y podrían serle atribuidas a un viejo lobo de mar. Estamos en el muelle de la Palloza. Es en una mañana soleada que desmiente, y hace difícil imaginar, el tormentoso día anterior del fuerte temporal que obligó a la flota de pesqueros a regresar a toda máquina a puerto para no correr riesgos inútiles.

Uno de estos vaporcitos ha regresado con una baja en su tripulación. El mar engulló, implacable, la juventud hercúlea y laboriosa de Manuel Manzanal Lestón, tripulante del "Salvadorito", cuyo esperanzador y alegre diminutivo se contradice con la honda tragedia que ha traído de proa a popa, de estribor a babor. El niño de las manos engrandecidas es Manuel López Chapela, de dieciséis años. Increíble, aún sabiendo que los chiquillos abundante entre la marinería pesquera, que este muchachito rubio esté aquí, con su pena medida entre los ojos, inevitablemente risueños de hombraccio con temple, y testigo ya de un drama que, a pesar de todo, no le hace odiar al mar, ni sentir miedo de volver a meterse en él.

—¿Cómo fue, pequeño?

—Estábamos juntos —explica Manolito—



En el "Pejerrey", los marineros encarnando los anzuelos (Foto BLANCO).

—¡Agárrate bien!

—Y cuando acababa de sacudirse el primer bandazo lo vi desaparecer. Cayó hacia babor...

—¿No avisaste a los demás?

—Grité cuanto pude y pronto llegaron todos. Pero nada más pudimos verlo un momento, cuando se le había echado a Manolo un barril para que se cogiese a él. Y no pudo. Llegó a tocarle, pero se hundió en las aguas y no volvimos a verle más.

—¿Y entonces?

—Yo me puse a llorar...

La bandera a media asta en el "Salvadorito" anuncia el duelo de sus compañeros en la quietud total del vaporcito que un día antes era sacudido por las olas hasta que cayó una presa. Las mismas olas que convierten muchas veces las colchonetas donde reposan los marineros en sus jornadas de lejanía y trabajo, en húmedos camastros donde el descanso se hace difícil.

Nos ruboriza un poco escuchar esto último de labios del veterano Luis Martínez Carro —cuarenta años de trabajo en el mar— y recordar, pensando en Manolito, a otros niños... o pensando en nosotros lo quejicos que somos a veces cuando las semanas no han sido previamente castigadas...

A popa del "Salvadorito" está atracado al muelle el "Pejerrey" uno de los sesenta vaporcitos castañeteros que de La Coruña salen diariamente para arrancar al mar algunas de sus riquezas. Protagonista afortunado —porque nos lo cuenta el mismo— de tres naufragios, Luis Martínez Carro se halla en el "Pejerrey" con otros tripulantes preparando el cebo para los palangres.

Hay que explicarse, claro. Queríamos hacer un reportaje con los marineros dedicados a la pesca de la castañeta o palometa, precisamente por ser un pescado popular, de precio que no puede considerarse oneroso.

Tres tripulantes del "Pejerrey" están encarnando los anzuelos con "bolito" (el cebo), que es una especie de nececito que se cria y recoge entre las arenas de las playas. Preparado (CONTINUA EN OCTAVA PLANA)

## Temas al azar

### Polizones del mundo

Por PEDRO DE LLANO

MEDIADA la última semana, el mundo vivió horas críticas para todos. Rompiendo el sosiego de las personas conscientes, golpeaban nuestra imaginación los problemas que siguen: Elecciones norteamericanas; cruce de irritados mensajes entre las grandes potencias; invasión militar de Egipto; miles de húngaros muriendo en su frustrado intento de liberación; desafío de inminente intervención rusa en el Oriente Medio... Cualquiera caso aislado entre ellos, hubiera sido suficiente para inquietar seriamente. Pues bien; el martes, a las diez de la noche, todos ellos habían coincidido para romper la serenidad más firme. Y a esa hora, precisamente, me hallaba yo cenando en un modesto restaurante coruñés.

A unos metros de mi mesa, ante el mostrador, un nutrido grupo de clientes, vaso en mano, discutían nerviosamente, mientras al lado una radio difundía boleros.

—Están distrayendo la espera del noticiario —pensé—. En cuanto empiece, guardarán silencio.

Al sonar las campanadas de las diez, me acerqué al mostrador. Traté de abrirme paso hasta la radio, y lo conseguí. Pero pronto comprobé que el silencio esperado no se producía. Algo muy serio absorbía la atención de aquellas gentes, sin duda. Presté un poco de atención, y en efecto, comprobé que comentaban el último empate deportivista en Zaragoza.

No me fué posible escuchar noticias que bien pudieron haber anunciado el comienzo de otra guerra mundial. Y cuando ya frustrado mi propósito, me volvía a la mesa, todavía pude oír:

—Que apaguen ese cacharro. Con tanto ruido, no hay manera de entenderse...

A mí me parece realmente que nadie debe angustiarse en la busca de emociones desagradables, aunque sé lo difundida que está la lectura del truculento semanario "El Caso". Pero volver la espalda a un receptor en el momento crítico en que puede dictarnos la seguridad de un porvenir trágico, es algo tan inconsciente como lo sería no hacer caso, interesándonos vivir, al aviso de que a nuestro lado va a reventar una bomba. A no ser, claro está, que compartan la antiquísima teoría de unos asiáticos para quienes la muerte era cosa de risa, y con risas la celebraban.

Y ni siquiera esta indiferencia descabellada —citó un caso aislado, pero útil quizás como índice de la curiosidad general—, puede justificarse con la antipatía, que aquí sería irracional, hacia los temas serios. Un juez norteamericano concedió el divorcio a una señora que acusaba a su marido de crueldad mental porque reunía en su casa a amigos con los que hablaba frecuentemente de Kant y de otros filósofos. Parece absurdo, pero en definitiva, ni de Descartes ni de los peripatéticos aquella irascible señora iba a obtener solución alguna para sus problemas acuciantes. Hoy en cambio, quíerase o no, pues cada cual no pasa de ser en el mundo lo que un pequeño corcho que flota en el océano, es su vida que permanece ajeno a los acontecimientos del mundo, cuyos vaivenes pueden romper en cualquier momento nuestra paz o nuestra vida. Lo contrario equivale a ser un más formando en esa legión, tristemente numerosa, de polizones del mundo que, como el viejo truco del avestriz, tratan de sustraerse, por el tranquilo expediente de ignorarlos, a los conflictos que, pese a todo, los zarandean en nuestro tiempo.